



■ Dobranocki Wszech Czasów. Płyta VideoCD dostępna z częścią nakładu „Dziennika Bałtyckiego”. Cena gazety z prezentem 4,80 zł. Jeśli chcesz kupić gazetę z płytą, zapytaj o nią sprzedawcę.

Echo Pruszcza

nr 22/487
Dziennik Bałtycki

piątek 2 czerwca 2006 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKI WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Nasza akcja

Trwa długo wyczekiwana budowa autostrady A-1. Jednak po oddaniu jej do użytku mieszkańcy powiatu gdańskiego mogą mieć problemy z wjazdem na trasę szybkiego ruchu. Czas pomyśleć o drogach dojazdowych.

> 6

Gm. Pruszcz Gd.

■ **Historia.** Kim byli? Co robili? Jak odeszli? - odpowiedzi na te pytania nie poznamy prawdopodobnie nigdy. Został po nich biały krzyż i garstka kamieni - fragmenty przedwojennych nagrobków z zatarłymi napisami. Dawni mieszkańcy Jagatowa... > 3

Gm. Przywidz

■ **Rekreacja.** Ile lat rośnie dąb? Dlaczego mrówki budują mrowiska? Na te i inne pytania o życie lasu dzieciom z powiatu gdańskiego odpowie Bogdan Gajda, leśniczy z Przywidza, opiekujący się nowo otwartą ścieżką edukacyjną brzegami Jeziora Przywidzkiego. > 5

Gm. Pszczółki

■ **Edukacja.** Dobra wiadomość dla mieszkańców gminy Pszczółki, którzy nie zdążyli zapisać się na bezpłatne kursy językowe dla osób pracujących - Gminne Centrum Informacji w Pszczółkach bezpłatnie udostępni multimedialne programy komputerowe do nauki języków obcych. > 5

Gm. Kolbudy

■ **Szkola dookoła.** Szkoła Podstawowa w Lubiewie obchodzi 60-lecie. Z tej okazji, 3 czerwca odbędzie się wielki festyn dla absolwentów placówki. Organizatorzy przygotowali liczne atrakcje. Nie zabraknie występów scenicznych - uczniowie przedstawiają m.in. wierszowaną historię szkoły. > 7

Gm. Trąbki Wlk.

■ **Kultura.** Trzynastu uczniów szkół podstawowych i gimnazjów powiatu gdańskiego wzięło udział w VII Konkursie Recytatorskim Poezji Zygmunta Bukowskiego, który zorganizowano w Szkole Podstawowej w Czernewie, noszącej imię poety. > 10

Pruszcz Gdański

■ **Hobby.** Kneespin, backspin, dophin - co to takiego? Akrobatyczne ewolucje tańca break dance. W Miejskim Domu Kultury w Pruszcze Gdańskim odbył się pierwszy pomorski turniej tego stylu tanecz- nego. > 10

Cedry Wielkie. RIO: Rada Gminy naruszyła prawo

Co z tym absolutorium

Półtora miesiąca czekano na rozstrzygnięcie, czy Janusz Goliński, wójt gminy Cedry Wielkie, otrzymał absolutorium za wykonanie budżetu w 2005 roku. Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku stwierdziło nieważność uchwały Rady Gminy w tej sprawie i zarzuciło radnym istotne naruszenie prawa.

P rzypomnijmy: niejednoznaczny wynik głosowania nad absolutorium podczas sesji 6 kwietnia podzielił radnych i wywołał burzę. Wynik głosowania (7 „za”, 1 „przeciw” i 4 „wstrzymujące się”) został uznany przez radnych za pozytywny dla wójta. Tymczasem zgodnie z obowiązującymi przepisami, decyzję o absolutorium podejmuje nie zwykła większość radnych, ale większość pełnego składu osobowego RG. W tym wypadku powinno to być 8 głosów. Przewodnicząca Anna Moritz zdecydowała, że konieczne jest jednoznaczne określenie stanowiska radnych i w pozasesyjnym trybie, 21 kwietnia, zwołała nadzwyczajne spotkanie, na którym zmieniono treść uchwały.

Byłam w Urzędzie Wojewódzkim, Regionalnej Izbie Obrachunkowej, zasięgnęłam

opinii Gdańskiej Grupy Radców Prawnych. Wszędzie otrzymałam jednoznaczną odpowiedź, że wójt nie otrzymał absolutorium - twierdziła Anna Moritz. - Nie jestem prawnikiem, ale muszę przestrzegać przepisów. Nie wolno manipulować w uchwałach, trzeba je przyjąć tak, jak zostały przegłosowane. Uchwała została wysłana do RIO i tam zapadnie ostateczne rozstrzygnięcie jej prawomocności.

Zupełnie inne stanowisko prezentował wójt Goliński:

- Uchwała o absolutorium nie zyskała bezwzględnej większości. Nie można więc wyciągnąć wniosku o nieudzielenie mi absolutorium. To nadinterpretacja przewodniczącej i złamanie prawa. Zaskarżyłem tę uchwałę do wojewo-

dy, który zgodnie z ustawą o finansach przekazał ją do rozpatrzenia Regionalnej Izby Obrachunkowej - wyjaśniał wójt.

Na werdykt czekano z niecierpliwością. Kolegium RIO jednoznacznie opowiedziało się za interpretacją wójta: „Rada Gminy nie rozstrzygnęła sprawy absolutorium, a jedynie odrzuciła projekt uchwały w sprawie udzielenia absolutorium, co nie jest jednoznaczne z nieudzieleniem absolutorium” - napisano w uzasadnieniu. Jednocześnie RIO zarzuciła Radzie Gminy istotne naruszenie prawa w trybie procedowania absolutorium.

Rada Gminy może odwołać się od decyzji RIO do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w terminie 30 dni.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Przed końcem kadencji Rada Gminy Cedry Wielkie (na zdjęciu z lewej przewodnicząca Anna Moritz) najwyraźniej pogubiła się w gąszczu przepisów i nie potrafiła udzielić absolutorium wójtowi Januszowi Golińskiemu.

Zdjęcia Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Mundial w Dzienniku Bałtyckim

- Jutro Mundialowy program TV
- W poniedziałek Flaga kibica
- We wtorek Plakat polskiej reprezentacji
- W środę Wygraj na mundialu
Piłkarskie zakłady
- W czwartek



ABC mundialu
Rewelacyjna płyta CD-ROM dla wszystkich kibiców

Więcej dziś na str. 8 „Dziennika Bałtyckiego”

FORIS
KOMPLEKSOWE SYSTEMY OCHRONY
NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE

OKNA Najtaniej okna w Regionie
DRZWI a wszystko zrobimy za ciebie.
PCV, ALU **POLECAMY: ROLETY • PARAPETY**

Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 0 58 560 09 28, tel./fax 0 58 560 09 27

MEBLE „MEBLEX”
2600 m²
„MEBLEX” - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE
www.polplast.gda.pl



Trąbki Wielkie. Poznaj swojego dzielnicowego

Do lasu tylko piechotą

Z młodszym aspirantem **Pawłem Cieszyńskim**, dzielnicowym gminy Trąbki Wielkie, rozmawia Katarzyna Sikora

- Nie minął rok od kiedy objął pan stanowisko dzielnicowego w Trąbkach Wielkich. Z jakimi problemami najczęściej zgłaszają się mieszkańcy?

- Mam pod opieką największy teren w powiecie gdańskim, więc kłopotów nie brakuje. Najczęściej wyjeżdżam do interwencji domowych. Kłótnie w rodzinie zazwyczaj są wynikiem nadmiernego spożycia alkoholu. Młodzież, z braku alternatywnych zajęć, spotyka się na przystankach autobusowych. Piją piwo i głośno się zachowują, przeszkadzając innym.

- Przez gminę przebiega droga wojewódzka nr 222 Gdańsk-Starogard Gd. Czy w związku z tym ma pan więcej pracy?

- Tak. Często dochodzi do wypadków. Największa plaga to niestety, pijani kierowcy. Nagminnie łamane są też przepisy ruchu drogowego. Zwiększa ograniczenia prędkości. Czekamy na radar, który pomoże nam efektywnie zwalczać piratów drogowych.

- Problem gminy to także nielegalne wywożenie śmieci do lasu. W jaki sposób pan z tym walczy?

- Mamy dobry kontakt z posterunkiem Straży Leśnej Nadleśnictwa Kolbudy. Wspólnie patrolujemy lasy. Wystawiamy mandaty za śmiecenie i niedozwolony wjazd na tereny leśne. Grozi za to nawet 250 zł grzywny.



Skrzynka kontaktowa

Młodszy aspirant Paweł Cieszyński. Lat 28. Jest dzielnicowym w Gdańsku, który przy drogach wojewódzkich ustawił sto dwadzieścia nowych znaków drogowych, informujących o najcenniejszych zabytkach wartych obejrzenia. W Grabinach Zameczku, tuż przed granicą gminy Cedry Wielkie, można zobaczyć znak informujący o możliwości zwiedzenia żuławskiego domu podcieniowego z 1720 roku w Trutnowach. Niedopatrznie drogowców sprawiło, iż błędnie po-

Grabiny Zameczek. Błędny znak (Dez)informacja dla turystów

przed dwoma tygodniami pisaliśmy o cennej inicjatywie Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku, który przy drogach wojewódzkich ustawił sto dwadzieścia nowych znaków drogowych, informujących o najcenniejszych zabytkach wartych obejrzenia. W Grabinach Zameczku, tuż przed granicą gminy Cedry Wielkie, można zobaczyć znak informujący o możliwości zwiedzenia żuławskiego domu podcieniowego z 1720 roku w Trutnowach. Niedopatrznie drogowców sprawiło, iż błędnie po-

dano odległość od tablicy do zabytku. Turyści błędzą, mieszkańcy się śmieją, a znak wciąż wskazuje odległość 0,5 km zamiast 2,5 km. Tuż po ustawieniu tablicy interweniowaliśmy w Urzędzie Marszałkowskim, jednak mimo zapewnień Marzeny Wanagos, z-cy dyrektora Departamentu Kultury, Sportu i Turystyki Województwa Pomorskiego, że pomyłka zostanie szybko usunięta, znak nadal dezinformuje zamiast informować. Z niecierpliwością czekamy na poprawę błędu! (esk)

Cieplewo. Bohaterowie tygodnia

Na skrzydłach gryfa

Pomorski Gryf Gospodarczy, nagroda przyznawana przez wojewodę i marszałka województwa pomorskiego, trafiła w tym roku do przedsiębiorstwa budowlanego **Jana Cydejki i Tomasza Cydejki** z Łęgowa. Z laureatami rozmawia Arkadiusz Gancarz

- Jak długo trzeba było pracować na sukces?

- Jan Cydejko - Firmę założyliśmy w 1984 roku. Zaczynaliśmy od usług murarskich. Doświadczenie zdobyłem, pracując na budowach w Libii i Czechosłowacji. To był mój zawód i jednocześnie hobby. Początkowo zatrudnialiśmy kilka osób. Obecnie mamy dwunastu pracowników, tworzących zgrany zespół.

- Tomasz Cydejko - Gryf to nagroda za rzetelność i odwagę. Nie boimy się podejmować nietypowych prac. Przebudowaliśmy m.in. rotundę Akwariów Morskich w Gdyni i adaptowaliśmy pomieszczenia na salę kinową. W Studium Wychowania Fizycznego i Sportu Politechniki Gdańskiej wyremontowaliśmy mały basen.



Jan i Tomasz Cydejko z Pomorskim Gryfem Gospodarczym.

Fot. Arkadiusz Gancarz

- Jakie znaczenie ma dla panów Gryf Gospodarczy?

- J.C. - Mówiąc żartem - uskrzydla. Poważnie - motywuje do dalszego działania.

- T.C. - Chcemy się rozwijać. Niestety, brakuje fachowców do pracy. Może wyróżnienie przyciągnie ich do naszej firmy?

Nasz plebiscyt. Rozdamy nagrody Mp3 za głosowanie



Andrzej Kłęk z Pomlewa odebrał w poniedziałek nagrodę za głosowanie na naszym plebiscyście „Mnie to nie kręci”. - Pierwszy raz w życiu coś wygrałem - cieszył się laureat. - Głosowałem na rysunek Ani Zaworskiej. Niestety, nie zwyciężyła w plebiscyście. Nagrodą był odtwarzacz muzyczny mp3 i zestaw gadżetów „Dziennika Bałtyckiego”.

Fot. Katarzyna Sikora

Powiat gdański. Warto przeczytać Z książką w teren

Atrakcji turystycznych w powiecie gdańskim nie brakuje. Każda z gmin ma coś interesującego do zaoferowania - rezerwat przyrody, zabytkowe świątynie, pałace, żuławskie domy podcieniowe, czy „zameczki wodne”. Warto poświęcić trochę czasu na ich poznanie, tym bardziej, że można zrobić to z przewodnikiem w rękę. „Z wysoczyzny po depresję”, autorstwa Ireneusza Gajewskiego, to jedno z obszerniejszych opracowań poświęconych okolicom Pruszcza Gdańskiego. Jego zasadniczą część stanowią charakterystyka powiatu, kalejdoskop turystyczny oraz informacje praktyczne. Wykorzystana w książce ilość materiału zasługuje na szacunek, jednak nie sposób powiedzieć, że jest to dzieło w pełni udane. Zastrzeżenia budzi już sam tytuł, wbrew któremu opis powiatu zaczyna się od obszarów depresyjnych, a kończy na wysoczyźnie. Błędów



Ireneusz Gajewski „Z wysoczyzny po depresję”. Przewodnik turystyczny po powiecie gdańskim. AGNI, Gdańsk 2006. Repr. Marek Adamkiewicz rzeczowych, takich chociażby jak umieszczenie na okładce herbu gminy Somonino, i różnego rodzaju wpadek językowych jest niestety, znacznie więcej. Cieszymy się jednak tym co jest, bo jak mówi przysłowie: lepszy wróbel w garści... Podobno. Marek Adamkiewicz

Pruszcz Gdański.

Z góry na dół Jak zasadzić Iwa



Wiosna w pełni, a herb Pruszcza Gdańskiego z kwiatów na placu im. Rycerza Stefana gdzie? - mieszkańcy zadawali sobie to pytanie od kilku tygodni. No i wreszcie się doczekali. Najpierw Jolanta Laskowska wytyczyła korytury Iwa,...

Fot. Katarzyna Sikora



...potem Mateusz Dudek pracownicy posadził czerwone begonie, żółte turki i niebieskie żeniszki,...

Fot. Katarzyna Sikora



...ostatnie poprawki nanieśli Agnieszka Sękowska i Radosław Kamm. I gotowe!

Fot. Katarzyna Sikora

Prenumerata



z dostawą do domu rano

0 800 15 00 26

Wiesz co masz na dachu! **PROMOCJA !!!** Pytaj w autoryzowanych biurach sprzedaży:

BORGA®

blachodachówka szwedzka precyzja
blachy trapezowe fachowe doradztwo
okna dachowe gwarancja 15 lat
orynnowanie atesty i aprobaty
akcesoria transport

770834A

Teraz blachodachówka już za:

16,99 za m² +22% vat

Zapraszamy

www.borga.pl
biuro@borga.com.pl

Gdynia	058 781 66 77	ul. Rdestowa 41
Kartuzy	058 629 65 03	
Kościerzyna	058 685 32 99	ul. Gdańska 28
Elbląg	058 686 72 44	ul. Wojska Polskiego 68
Malbork	055 236 15 41	ul. Warszawska 66
Rumia	055 647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Starogard Gd.	058 771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Władysławowo	058 563 90 95	Konstytucji 3 Maja 5a
	058 774 58 55	ul. Łąkowa 4

piątek 2 czerwca 2006 r. **Echo Pruszcza** www.naszemiasto.pl

Jagatowo. Miejsce pamięci na wzgórzu zmarłych

Krzyż pokoleń



Krzyż i pozostałości nagrobków upamiętniają miejsce pochówku dawnych mieszkańców Jagatowa. Fot. Arkadiusz Gancarz

**Kim byli? Co robili? Jak ode-
szli? - odpowiedzi na te pyta-
nia prawdopodobnie nie po-
znamy nigdy. Został po nich
biały krzyż i garstka kamieni -
fragmenty przedwojennych na-
grobków z zatartymi napisami.
Dawni mieszkańcy Jagatowa...**

zostałości nagrobków, usta-
wiliśmy krzyż. Prace kosztowa-
ły trzy tysiące złotych -
mówi Witold Ziółkowski, kie-
rownik referatu rolnictwa,
ochrony środowiska i pro-
mocyj Urzędu Gminy Pruszc
Gd.

Według najstarszych
mieszkańców Jagatowa
w gminie Pruszc Gdański,
jeszcze dwadzieścia lat temu
na cmentarzu w centrum wsi
istniało 70 nagrobków. Ne-
kropolia, położona na natu-
ralnym, malowniczym wznie-
sieniu, była podzielona na
dwa tarasy. Na wyższym
grzebano bogatych właścicie-
li ziemskich. Niżej robotni-
ków rolnych i ubogich. C-
mentarz należał do kościoła
ewangelickiego w sąsiedniej
Kłodawie (gm. Trąbki Wiel-
kie), który po wojnie rozebra-
no. Losem zaniedbanej ne-
kropolii redakcja „Dziennika
Bałtyckiego” zainteresowała
przed rokiem władze gminy
Pruszc Gdański, które zob-
owiązały się uporządkować
„wzgórze zmarłych”.

- Stworzyliśmy miejsce
pamięci. Pozbieraliśmy po-

- Dziękuję. Nekropolia
przez lata była dewastowana.
Wśród krzewów zbierali się
pijacy. Dzieci urządzały za-
bawy - opowiada Jadwiga
Burdziuk, sołtys Jagatowa. -
Nie wiem kim byli ci zmarli,
ale należy im się godne
wspomnienie...

- Nie zachowały się żadne
księgi parafialne z Kłodawy,
więc prawdopodobnie nigdy
nie dowiemy się, kto jest po-
chowany na cmentarzu w Ja-
gatowie. Dokumenty wy-
wieźli niemieccy gospodarze,
uciekający z tych okolic pod
koniec drugiej wojny świato-
wej, albo spłonęły - mówi ks.
proboszcz Bronisław Chudy
z parafii pw. św. Jakuba
w Kłodawie. - Ważne, by oto-
czyć to miejsce szacunkiem,
należnym wszystkim zmar-
łym.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasa.gda.pl

R E K L A M A

NOWE TARYFY

50 zł = 6 go 1 min

1 zł

Wybiły darmowe godziny

Nowe taryfy Plusa to prawdziwa rewolucja w abonamentach.
Zamiast darmowych minut - darmowe godziny.
Możesz mieć, na przykład, nawet 6 godzin rozmów za 60 złotych.
Dlatego nie przejmuj się czasem. Rozmawiaj godzinami.

Pruszc Gdański
ul. Kossaka 6 B
tel. 773-01-61

Kolbudy
ul. Wybickiego 32 A
tel. 682-60-48

COLTEX DAKAR

Plus

770948K

Masz pokój lub domek do wynajęcia?
Kup ogłoszenie
w „Banku Kwater”
a ukaże się ono aż w ośmiu gazetach
na Pomorzu, Warmii i Mazurach, Śląsku,
Dolnym Śląsku, w Małopolsce, Wielkopolsce
i łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto
POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH
SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy biur ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

PRZEŚLIJ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

PRZEŚLIJ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”,
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
z dopiskiem Bank Kwater

LUB SKONTAKUJ SIĘ Z PRZEDSTAWICIELEM:
(058) 660-65-15, (058) 30-03-250

Kupon na ogłoszenie do rubryki Bank Kwater

Zlecam emisję jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim, Dzienniku Zachodnim oraz portalu internetowym Gratka.pl

☐ Nad jeziorami ☐ Nad morzem ☐ W górach ☐ Za granicą ☐ Różne

Ogłoszenie do 15 słów - 39 zł z VAT

Do wiadomości wydawcy:

Imię i nazwisko: Telefon:

Adres: Podpis:

Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia

Syndyk Masy Upadłości PPHU Glaspol sp. z o.o.
w upadłości w Starogardzie Gd. przy ul. Kościuszki 117

oferuje

do sprzedaży - po atrakcyjnych cenach (upust do 60%) ręcznie formowane
wyroby dekoracyjno-użytkowe z bezbarwnego szkła sodowego,
takie jak: karafki, naczynia do chłodzenia szampa, pojemniki, popielnice, patery,
salaterki, świeczniki i lampki olejowe oraz wazony.
Wszystkie typy wyrobów w szerokiej gamie wzorów i wielkości.

Zapraszamy do siedziby firmy w godzinach 7.00-14.00.
Szczegółowe informacje o ww. wyrobach tel. 506300020, Zdzisław Kłos.

770322A

TORMET

OKNA, DRZWI - drewniane, PCV
KOTŁY CO, GRZEJNIKI CO
KOTŁY MIAŁOWE
BRAMY GARAŻOWE
eko BRYKIET

od 462 netto

83-000 Pruszc Gdański, ul. Grunwaldzka 62
Tel./fax 682 30 75

146,5 cm
143,5 cm

Pruszcz Gdański. Co wiecie o wielkim świecie Po co są dzieci?

Z okazji Dnia Dziecka, najmłodszych z przedszkola Promyczek w Pruszcze Gdańskim zapytaliśmy po co dzieci są na świecie?

Korepetycje z radości

Damian Karaś

lat 6

- Dzieci są po to, by je kochać. Bez nich świat nie byłby taki fajny. Poza tym rodzice mogą czytać dzieciom książki i grać z nimi w gry komputerowe. Uczą się wtedy nawzajem nowych rzeczy. Dzieci pokazują dorosłym to, czego oni nie potrafią, albo już zapomnieli - jak być radosnymi. Bo dzieci rzadko się smucą.



Książka to jest to

Jaśmina Płackiewicz

lat 4

- Dzieci są po to, by bawiły się lalkami, samochodzikami i grały w berka. Mogą też czytać książki. Moja mama również czyta, ale ja więcej. Dzieci zjadają obiady i śpią.



Dla kogo te klocki?

Magda Słupianek

lat 5

- Zadaniem dzieci jest chodzenie na spacerach z rodzicami i zabawa zabawkami w pokoju. Rodzice też się czasami bawią. Mój tata, podczas urodzin brata Maćka, układał wóz strażacki z klocków lego. To była nasza nowa zabawka i tata chętnie nam pomógł w budowie.



Grun to rodzinka

Łukasz Cejrowski

lat 4

- Dzieci są potrzebne rodzicom, aby była rodzina.



Mali sprzątacze

Mateusz Szulist

lat 4

- Dzieci muszą pomagać rodzicom w sprzątaniu i wspólnie oglądać zwierzęta w zoo. Powinny też się nimi opiekować. Ja zajmuję się moim psem Bejem. Mama i tata opiekują się za to mną. Kochają i mocno przytulają.



Cedry Wielkie. Z przymrużeniem oka Wojsko w krzakach

Mieszkańcy Cedrów Wielkich, ze zdziwieniem przyglądali się w poniedziałek konwojowi wojskowych ciężarówek, które zaparkowały przy - nomen omen - ul. Osadników Wojskowych. Zapewne zdradzimy informację z kategorii „ściśle tajne przez poufne”, ale dla Czytelników wszystko - ów wysyp żołnierzy Jednostki Wojskowej 1300 w Pruszcze Gdańskim, wracających z ćwiczeń na poligonie, nie był desantem na pobliską pizzerię. Jakby to delikatnie ująć? Okoliczne krzaki mogłyby co nieco powiedzieć o naturalnym nawożeniu...



Fot. Katarzyna Sikora

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Pszczółki. Złoto pasiek w krainie róż

Święto pszczoł

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Ciekawe, czy pszczołka Maja zawita w niedzielę do Pszczółek na doroczny festyn „Święto pszczoł”. Jeśli sama nie zechce przylecieć, zapewne sprowadzi ją znany lasuch Gucio, wielbiel miel.

Złota pasiek podczas imprezy bowiem nie zabraknie - pszczelarze z całej gminy będą prezentować i oferować swoje wyroby. Oprócz tego przygotowano dziesiątki atrakcji, gdyż tegoroczny festyn inauguruje obchody 700-lecia Pszczółek. Zabawa nie odbędzie się jednak w tej wsi. Zaplanowano ją w Różnach na placu rekreacyjnym przy drodze krajowej nr 1 i stąd hasło imprezy „W krainie róż”. Najpierw, w południe, zaprezentują się chóry Gimnazjum i Szkoły Podstawowej w Pszczółkach. O godz. 17 wystąpi gwiazda wieczoru, zespół H2O. O godz. 18.40 koncert grupy Mir-Band. Od godz. 19.30 do tańca zachęci Wesoła Kapela. Dzieci w ciągu całego dnia bawić będą iluzjonista Ziuttini i wesołe miasteczko. Wstęp wolny.

(war)



Podczas poprzednich festynów przekonaliśmy się, że bartnicze tradycje w gminie Pszczółki nie zginą, bo, jak widać, już rośnie kolejne pokolenie pszczelarzy.

Fot. archiwum

Pruszcz Gdański. Podpatrzone

Goście ze Szkocji

Niemale zdziwienie budzili młodzi mężczyźni, przechadzający się w ubiegłym tygodniu po Pruszcze Gdańskim... w spodniczkach w kratkę. Wyjaśniamy, że byli to rugbyści z drużyny Edinburgh Northern w Szkocji w swoich narodowych strojach - kiltach. Przyjechali do Pruszcza na międzynarodowy turniej rugby o puchar burmistrza.

Fot. Katarzyna Sikora



R E K L A M A

Pszczółki. Bezpłatne badania

Specjalista dla pań

Mieszkaniczki Pszczółek będą mogły skorzystać z bezpłatnych badań ginekologiczno-cytologicznych. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Pszczółkach, do 6 czerwca przyjmuje zapisy na wizytę u specjalisty w Gdańsku. Można rejestrować się telefonicznie pod nr. 058 683 90 89 lub osobiście w siedzibie GOPS przy ul. Pomorskiej 18.

(ganark)

Wyprzedaż sukien ślubnych
cena od 200 do 700 zł

Salon Ślubny Biała Dama
Suknie ślubne,
bielizna, akcesoria ślubne
Sierakowice, Rynek 3, tel. (0-58) 684-78-60

645114A

Znany sympatykom piosenki autorskiej Tomasz Żółtko wystąpi w niedzielę o godz. 18 w sali Miejskiego Domu Kultury w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 34. Być może publiczność usłyszy jego najbardziej znaną piosenkę „Kochaj mnie i dotykaj”. Wstęp wolny.

piątek 2 czerwca 2006 r. Echo Pruszcza - www.naszemiasto.pl

Powiat gdański. Praca na Wyspach Zanim wyjedziesz

Chcesz wyjechać do pracy w Wielkiej Brytanii lub Irlandii, a nie wiesz jak znaleźć wiarygodną ofertę? Wojewódzki Urząd Pracy w Gdańsku organizuje szkolenia, które mają tego nauczyć. Podczas trzygodzinnych wykładów będzie można dowiedzieć się o warunkach zatrudnienia, wymaganiach pracodawców, skonsultować z doradcą zawodowym i skorzystać z Internetu. Wszystko bezpłatnie. Należy jedynie zgłosić telefonicznie chęć uczestnictwa. Zajęcia odbędą się w Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej przy ul. Podwale Przedmiejskie 30 w Gdańsku, 7 i 21 czerwca. Początek o godz. 11. Zapisy przyjmują Ewa Staniewicz i Marzanna Szymczak z WUP w Gdańsku pod nr. tel. 058 326 18 17 lub 058 326 18 19. (ganark)

Pszczółki. Nauka za darmo Języki z komputera

Dobra wiadomość dla mieszkańców gminy Pszczółki, którzy nie zdążyli zapisać się na bezpłatne kursy językowe dla osób pracujących - Gminne Centrum Informacji w Pszczółkach bezpłatnie udostępnia multimedialne programy komputerowe do nauki języków obcych. Z oprogramowania można korzystać w siedzibie GCI przy ul. Pomorskiej 18, w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 7.30-15.30 oraz w środy od godz. 8.30 do godz. 16.30. 47 osób, które zdążyły zapisać się na kurs, rozpoczęło już naukę. Szkolenie potrwa 11 miesięcy i zakończy się egzaminem, podobnie jak pierwsza edycja, której uczestnicy przed tygodniem odebrali dyplomy. (ganark)

Przywidz. Dzień Dziecka tydzień później Kino reaktywacja

Dzień Dziecka w Przywidzu nie będzie w tym roku świętowany 1 czerwca. Najmłodsi muszą uzbroić się w cierpliwość i poczekać półtora tygodnia, do 11 czerwca. Naszym zdaniem warto, bo przygotowywana jest spora atrakcja - reaktywacja kina w Gminnym Ośrodku Kultury przy ul. Gdańskiej 15. Na dużym ekranie zagospodzą „Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie”. Początek projekcji o godz. 10. Wstęp wolny. (ganark)

Przywidz. Dzieci na ścieżce edukacyjnej

Nauka idzie z lasu



Bogdan Gajda, leśniczy z Przywidza, oprowadza klasę IV z Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Przywidzu po nową ścieżkę edukacyjną.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Ile lat rośnie dąb? Dlaczego mrówki budują mrowiska? Na te i inne pytania o życie lasu dzieciom z powiatu gdańskiego odpowie Bogdan Gajda, leśniczy z Przywidza, opiekujący się nowo otwartą ścieżką edukacyjną brzegami Jeziora Przywidzkiego.

Ponad trzykilometrowy szlak powstał, by propagować ekologię. Wycieczka zajmuje około półtorej godziny i jest prawdziwą przygodą - zachęca

nadleśniczy Edward Warmuz z Nadleśnictwa Kolbudy. Ścieżkę podzielono na pięć etapów. Każdy z przystankiem tematycznym np. o konieczności ochrony

przyrody, ptakach leśnych itp.

Szlak edukacyjny powstał dzięki współpracy Nadleśnictwa Kolbudy, Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Urzędu Gminy w Przywidzu. Budowa kosztowała 23 tys. zł. Mogą z niego bezpłatnie korzystać klasy i grupy zorganizowane

oraz indywidualnie rodziny z dziećmi. By wybrać się na wycieczkę z leśniczym-przewodnikiem, należy umówić się telefonicznie pod nr. tel. 58 682 51 44 lub 0698 638 325.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasa.gda.pl

Pruszcz Gdański. Biesiada literacka

Chodź w bibliotece

Mieszkańcy Pruszcza Gdańskiego spotkali się z Robertem Korzeniowskim, zdobywcą czterech złotych medali olimpijskich i trzech tytułów mistrza świata w chodzie sportowym na 50 i 20 km. Okazją była prezentacja książki Krzysztofa Wyrzykowskiego „Robert Korzeniowski i o to chodzi” podczas biesiady literackiej w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Pruszczu Gdańskim. Czytelników - wśród nich było wiele młodych osób - interesowała pamiętna dyskwalifikacja Roberta Korzeniowskiego w czasie olimpiady w Barcelonie w 1992 roku. Wiele pytań dotyczyło również sposobu przygotowania do zawodów wymagających nadludzkiej wytrzymałości. (war)



Katarzyna i Tomasz Witkowsky ze Skowarcza bardzo chcieli mieć pamiątkową fotkę z mistrzem.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Każdy wtorek

z książką



Już we wtorek

Kubuś Fatalista i jego pan

Denisa Diderota

z trzeciej części kolekcji
Lektury Wszech Czasów

Książka w prezencie z częścią nakładu. „Dziennik Bałtycki” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

Kolekcja

filmowa
Dziennika
Bałtyckiego

Dobranocki
Wszech
Czasów



Już jutro:
Krecik
i przyjaciele

Płyta w prezencie z częścią nakładu. „Dziennik Bałtycki” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

Każdy mieszkaniec Pomorza, któremu leży na sercu poprawa stanu dróg dojazdowych do autostrady A-1, może włączyć się do naszej akcji. W tym celu drukujemy specjalny kupon. Wystarczy go wypełnić i dostarczyć do naszej redakcji. Wszystkie kupony prześlemy na ręce marszałka województwa pomorskiego.

Grabiny Zameczek. Kolizja na skrzyżowaniu Parkowanie w wodzie



Tym razem ludziom dopisało szczęście - w groźnie wyglądającej kolizji, do której doszło w niedzielę w Grabinach Zameczku, ucierpiał jedynie samochód. Według świadków, kierujący fiatem stilo, wyprzedzając kolumnę pojazdów wracających z giełdy samochodowej w Pruszczu Gdańskim, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu mercedesowi, skręcającemu w stronę Wróblewa. W wyniku zdarzenia fiat wyładował w rowie. Kierowcy zawarli ugodę i nie powiadamiali policji. Przypomnijmy: Starostwo Powiatowe w Pruszczu Gdańskim zapowiedziało, że jeszcze w tym roku na skrzyżowaniu w Grabinach Zameczku powstanie sygnalizacja świetlna.

Fot. Katarzyna Sikora

Juszkowo, Pruszcz Gd. Podpatrzone Znaki na drodze



Te pochylone znaki utrudniały w weekend życie pieszym i kierowcom, pokonującym drogę z Juszkowa do Pruszcza Gdańskiego. Zostawili je pracownicy firmy budowlanej, przygotowujący teren do położenia chodnika. Co ciekawe, znaki stoją, mimo że na jezdni nie ma jeszcze przeszkód utrudniających jazdę. Zastanawiające zatem, co będzie, gdy budowa chodnika rozpocznie się na dobre...

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Tczew - Pruszcz Gd. - Smętowo. Już czas pomyśleć o dojazdach do autostrady

Zamknięte wrota do A-1

NASZA AKCJA

Wiadukty, które leżą w ciągu dróg prowadzących do budowanej autostrady wymagają gruntownych remontów. Stanowiąc będą bardzo ważny element drogi dojazdowej do A-1. Czas zabrać się za ich modernizację, bo w przeciwnym razie autostrada zostanie zbudowana, ale nie dojadą do niej na przykład ciężarówki. Problem dotyczy Tczewa, Smętowa, Pelplina i Pruszcza Gdańskiego.

Tczewskie wrota do węzła autostrady A-1 w Stanisławiu, jak na razie, są zamknięte. Powodem jest zbyt niski wiadukt na ul. Jagiellońskiej. To jednak nie jedyna przeszkoda na drodze do autostrady. Czas najwyższy pomyśleć o dobrym, bezpiecznym skomunikowaniu nie tylko Tczewa, ale i powiatu tczewskiego z A-1. Dwie drogi prowadzące do węzłów w Stanisławiu i Pelplinie wymagają natychmiastowych prac. Są wąskie, kręte i niebezpieczne. W ich ciągach istnieją mostki, po których nie powinny jeździć ciężarówki. Tymczasem jeżdżą. Nie brakuje też innych problemów. Nawet gdyby nie przebudowano wiaduktu na ul. Jagiellońskiej, a tiry chcące wydostać się z miasta i zakładow Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, znajdowałyby inne ulice, to do węzła w Stanisławiu



Po wiadukcie nad torami kolejowymi w Pruszczu Gdańskim mogą jeździć tylko samochody o wadze do 20 ton.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

i tak muszą dojechać drogą Tczew - Stanisław - Skarszewy. Ponadto, z chwilą powstania autostrady, do węzła w Stanisławiu będzie jeździć większa, niż obecnie liczba samochodów osobowych.

Od wielu lat walczymy o chodnik wzdłuż drogi z Tczewa do Szpegawy - mówią mieszkańcy Szpegawy. Na tym odcinku zginęło już kilka osób potrąconych przez samochody.

Natomiast w Smętowie Granicznym, kierowcom dużych pojazdów, od lat trudności sprawia tamtejszy wiadukt kolejowy. Mogą pod nim przejechać jedynie pojazdy o wysokości nie większej niż 2,80 m.

Już wielu kierowców próbowało tamtędy jechać, ale musieli się cofać, bo stwierdzili, że nie dadzą rady - usłyszeliśmy od Jana Pałubickiego z pobliskiego Kopytkowa, który prowadzi warsztat samochodowy. Wasza akcja, to bardzo dobry pomysł, bo droga wojewódzka pod wiaduktem jest praktycznie jedyną trasą do przyszłej autostrady. Trzeba coś z tym zrobić.

Niektórzy kierowcy ryzykowali i próbowali przecisnąć pojazdy pod wiaduktem. Efekty widać na budowli do dziś...

Stan wiaduktu w Smętowie był badany w czerwcu ubiegłego roku - informuje Leszek Lewiński, zastępca dy-

rektora ds. technicznych PKP Polskich Linii Kolejowych SA Zakład w Gdyni. Stwierdzono niewielkie ubytki w ścianach obiektu, zapewne od przeciskających się tamtędy pojazdów, ale jego stan oceniono jako dobry. Do 15 czerwca odbędzie się kolejne badanie.

Leszek Lewiński dodaje, że w porozumieniu z Wojewódzkim Zarządem Dróg w Gdańsku, prawdopodobnie jeszcze w tym roku, zostanie pogłębiona droga pod wiaduktem w Morzeszczynie.

Wykonanie podobnej inwestycji jest możliwe także pod wiaduktem w Smętowie, jednak trudno mi powiedzieć, kiedy. Może w przyszłym ro-

ku? - zastanawia się Leszek Lewiński.

Problem dotyczy również Pruszcza Gd. Kierowcy samochodów ciężarowych, ważących powyżej 20 ton, chcący dostać się z drogi krajowej nr 7 na autostradę A-1 będą musieli jechać przez Gdańsk. Przeszkodą dla nich będzie wiadukt w Pruszczu. Obiekt nie spełnia wymagań współczesnych norm transportowych. Ma nośność zaledwie 20 ton, podczas gdy według obowiązujących przepisów powinien mieć nośność 50 ton. Gdy go jednak budowano ponad 30 lat temu, nikt nie myślał o autostradzie. Tymczasem, jak informuje Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku, na wzmocnienie wiaduktu nie ma co liczyć.

Obecnie łątamy jedynie ubytki nawierzchni. By zwiększyć nośność do 50 ton trzeba by rozebrać most - mówi Zdzisław Jabłoński, zastępca dyrektora ZDW. Taka operacja spowodowałaby utrudnienia w ruchu gorsze od obecnych w Gdańsku z powodu zamknięcia Błędnika. Jedyne rozwiązanie to budowa drugiego wiaduktu i obwodnicy Pruszcza. Projekt tej inwestycji jest brany pod uwagę w Regionalnym Planie Operacyjnym Województwa Pomorskiego na lata 2007-2013.

Józef M. Ziółkowski
Maciej Jędrzyński
Arkadiusz Gancarz

Pruszcz Gdański. Nasza rozmowa

Miasto do odkorkowania

Z Januszem Wróblem, burmistrzem Pruszcza Gdańskiego, o kłopotach z dojazdami do powstającej autostrady A-1 i planach udroźnienia miasta rozmawia Arkadiusz Gancarz

- Jak ważne dla władz Pruszcza są dogodne dojazdy do autostrady A-1 i co miasto robi w tej sprawie?

- Bezkolizyjne dojazdy do autostrady są niezwykle istotną kwestią. Budowa drugiego wiaduktu i obwodnicy

Pruszcza to obecnie sprawy priorytetowe. O pieniądze z Unii Europejskiej na ten cel będziemy starali się w 2007 roku. Nasz projekt został wysoko oceniony pod względem jakości i znaczenia dla miasta oraz regionu. Znalazł się na trzecim miejscu, spośród kilkunastu zgłoszonych. Pod budowę wewnętrznej obwodnicy Pruszcza pozyskaliśmy już wszystkie grunty. Prace rozpoczną się jeszcze

w tym roku. Ulica Zastawna, jako droga wojewódzka, powinna zostać zmodernizowana przez Zarząd Dróg Wojewódzkich.

- Jakie są dodatkowe plany budowy dróg, które mają ułatwić przejazd przez Pruszcz i usprawnić dotarcie do węzła A-1 w Rusocinie?

- By zmniejszyć korki w Pruszczu, zostaną połączone ulice Raciborskiego z Obrońców Wybrzeża i ul. Kossaka z ul. Grunwaldzką. Miasto z ruchu tranzytowego odciąży również tzw. południowa obwodnica Gdańska - połączenie trasy krajowej nr 7 i węzła Sucharskiego z obwodnicą. Obecnie ciężarówki przejeżdżają przez jedyny wiadukt w Pruszczu, łączący drogi krajowe nr 1 i 7.

- Pruszcz już skorzystał na położeniu przy węźle A-1. Powstała m.in. hurtownia budowlana, buduje się centrum Poczty Polskiej, planowana jest siedziba firmy odzieżowej. Drugi wiadukt oznaczałby zwiększenie

atrakcyjności działek po wschodniej, obecnie trochę zapomnianej, stronie miasta. Jakiego rodzaju inwestycje przewidziano w tym rejonie?

- W zachodniej części Pruszcza - przy ul. Zastawnej - zostało nam jedynie 4 tys. mkw. do sprzedania. Inwestorzy kupili 32 hektary. Po wschodniej stronie miasta

mamy jeszcze dużo terenów przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe i usług. Działki leżą w rejonie skrzyżowania ul. Kopernika i Kasprzowicza, ul. Skalskiego i ul. Drzymały. Po wybudowaniu drugiego wiaduktu staną się równie atrakcyjne, jak te w zachodniej części Pruszcza.

Do marszałka województwa pomorskiego

Panie Marszałku,

Jako mieszkaniec Pomorza domagam się szybkich i zdecydowanych działań, zmierzających do przebudowy dróg i wiaduktów dojazdowych do powstającej autostrady A-1. W przeciwnym razie nasz region zostanie odcięty od wspomnianej drogi, będzie tracił inwestorów, a co za tym idzie również miejsca pracy.

Imię i nazwisko:

adres:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz. U. nr 133, poz. 883)

Dziennik
Bałtycki

Janusz Wróbel

Fot. Arkadiusz Gancarz

Lublewo. Diamentowy jubileusz szkoły

Bonanzą do teatru



Nauczycielka Izdora Markowska ze swymi uczniami na zdjęciu z końca lat 50. ub. wieku.

Szkoła Podstawowa w Lublewie obchodzi 60-lecie istnienia. W tej okazji, 3 czerwca odbędzie się wielki festyn dla absolwentów placówki. Organizatorzy przygotowali liczne atrakcje. Nie zabraknie występów scenicznych - uczniowie przedstawiają m.in. wierszowaną historię szkoły.

Szkoła Podstawowa w Lublewie powstała w 1946 roku, w prowizorycznie wyremontowanym budynku przedwojennej placówki niemieckiej. Przez pierwsze jedenaście lat funkcjonowała jako pięcio-

klasówka. Potem do 1996 roku zapewniała edukację w pełnym zakresie podstawówki. Po reformie oświatowej w 1996 roku, zostały klasy od zero do trzy. W szkole uczą się dzieci z Lublewa, Bielkowa, Bąkowa i Jankowa. Obecnie jest siedemdziesięciu sześciu uczniów. Na początku lat 80. ubiegłego wieku było ich stu osiemdziesięciu. W styczniu 1981 roku w placówce wybuchł pożar. Spłonął dach i pomieszczenia na piętrze. Ogień strawił szkolne pamiątki, stare fotografie i kroniki. Zostały jednak wspomnienia.

- Nasza szkoła od samego początku słynęła z grup teatralnych. Kontynuujemy tę tradycję - mówi Barbara Śłozowska, absolwentka Szkoły Podstawowej w Lublewie, dyrektor placówki. - Nasz dziecięcy teatrzyk nie jeden raz zdobywał nagrody i wyróżnienia podczas wojewódzkich przeglądów. Ostatnio nawiązaliśmy współpracę ze szkołami w Holandii. Odwiedziliśmy ten kraj, a nasi mali aktorzy zagrali przedstawienie dla Polonii. To przypomniało mi lata 70. dwudziestego wieku. Do szkoły dowoził nas

pegeerowski traktor, ciągnący krytą przyczepę z drewna. Popularnie nazywało się go bonanzą. Bardzo lubiliśmy wycieczki do Teatru Wybrzeże w Gdańsku. Nie było innego środka transportu, więc korzystaliśmy z traktora. Ludzie się za nami oglądali, gdy odświeżenie ubrani wychodziliśmy z teatru i dyskutując o przedstawieniu, wsiadaliśmy do naszej rzeczywistości - bonanzy stojącej na parkingu.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Nasza klasa była naj!

Nasz Czytelnik, Zenon Świsłak z Jankowa, absolwent Szkoły Podstawowej w Lublewie, rozpoznał się na fotografii, którą zamieściliśmy w ubiegłym tygodniu. - Ze zdziwieniem zobaczyłem w „Echu Pruszcza” kolegów i koleżanki ze szkoły. Stoję pierwszy z prawej. Do dziś uważam, że dziewczyny z naszej klasy były najładniejsze, a chłopcy najprzystojniejsi. Zdjęcie prawdopodobnie pochodzi z roku 1980, gdy kończyliśmy trzecią klasę. Byliśmy po Pierwszej Komunii Św., do której przygotowywała nas nasza wychowawczyni śp. Helena Bąkowska. Bardzo miło ją wspominam. Wiele nas nauczyła. Niestety, los nie był dla niej łaskawy. Najpierw spaliło się jej mieszkanie na poddaszu szkoły, a po kilku latach zginęła w wypadku samochodowym. Szkoda, że zabraknie jej na jubileuszu placówki - powiedział pan Zenon.



Wiślinka. VIII Gminny Konkurs Recytatorski Dyplomy za słowa



Laureaci konkursu.

Fot. Maria Lont-Wasielewska

Dwudziestu trzech uczniów z sześciu szkół wystąpiło w VIII Gminnym Konkursie Recytatorskim, zorganizowanym w Szkole Podstawowej w Wiślinie. W kategorii klas IV jury przyznało tylko pierwszą nagrodę. Otrzymała ją Alicja Deyk, reprezentantka gospodarzy. W najliczniejszej grupie, czyli wśród piątoklasistów zwyciężyła Kamila Bera z Zespołu Szkół w Łęgowie. Dwie drugie nagrody przy-

znano Patrycji Pospiesznej z ZS w Łęgowie i Aleksandra Wiklandt ze SP w Wojanowie. Dwa trzecie miejsca zdobyli: Sandra Kotłowska ze SP w Borkowie i Przemysław Romiński ze SP w Wiślinie. Spośród uczniów klas VI najlepsza okazała się Agata Błajchert ze SP w Borkowie, II miejsce uzyskał Jakub Kowaluk z ZS w Łęgowie, III miejsce zdobyła Adrianna Gramsa ze SP w Wiślinie.

(as)

Pszczółki. Dzień Matki w obiektywie Panie w gimnazjum



Pięćdziesiąt mam z wszystkich miejscowości gminy Pszczółki spotkało się w miejscowym gimnazjum z okazji Dnia Matki. Paniami zajęły się m.in. młode wizażystki z warsztatów autoprezentacji. Popisywali się również najmłodsi uczestnicy kursów tańca latynoamerykańskiego. Potem wszyscy razem - zachęceni występem szkolnego chóru - zaśpiewali wspólnie przy stołach zastawionych słodkościami.

Fot. archiwum szkoły

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Serca dwa



Wdowa, spokojna, uczciwa, pracowita, 51/165/70, lubiąca wyćieczki, muzykę, niepaląca, własne M (62 m kw.). Kochałam, szanowałam, pracowałam, dzisiaj mam tylko rentę socjalną. Poznam pana na dobre i złe, uczciwego, pogodnego, normalnego, który mnie pokocha. Pan do 60 lat, niepalący, emeryt, wdowiec, posiadający samochód, katolik. Zdjęcie mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 561

Wolny, 46-letni Pomorzanie, zaradny, pracowity, opiekuńczy, wyrozumiały, stały w uczuciach, zdecydowanie stworzy poważny związek ze szczupłą panią, posiadającą własne mieszkanie. Proszę o foto.

sygn. 440

Samotna, 58 lat, niewysoka blondynka, emerytowana urzędnicza, pozna pana o wysokiej kulturze osobistej, w celu wspólnego spędzania wolnego czasu. Najchętniej z okolic Malborka, Tczewa lub Elbląga.

sygn. 495

Mam 72 lata, 165/60, jestem rozwiedziony (nie z własnej winy), nie posiadam nałogów, zgodny charakter, niezależny finansowo i mieszkaniowo, na emeryturze, mieszkam na wsi. Poznam panią, która ma dość życia w samotności i nie szuka przygód, lecz chciałaby naprawdę ułożyć sobie życie we dwoje. Proszę o poważne listy. Nie odpowiadam na telefony.

sygn. 497

Samotna 45-latką, z poczuciem humoru, wesoła, szczerą, uczciwą, szuka pana o podobnych cechach. Cel przyjacielsko-towarzyski.

sygn. 498

Samotność jest taka smutna i życie tak szybko upływa. Poznam uczciwego, zgodnego rencistę, bez nałogów i wymagań, z Gdańska i okolic aby się wspierał życzliwym słowem, uśmiechem, wspólną pomocą domową. Bezdzienna, skromna, rencistka, o młodszy wyglądzie, 60/170/68, lubiąca przyrodę. Ania z Warszawy.

sygn. 499

Emerytka z nad morza, atrakcyjna optymistka, kobieca, średnie wykształcenie, z własnym mieszkaniem, pozna emeryta, do 70 lat, powyżej 175 cm, bez nałogów, uczciwego, z poczuciem humoru, najlepiej zmotoryzowanego. Cel - wspólna przyszłość na dobre i złe.

sygn. 500

Poznam miłą, sympatyczną dziewczynę, pragnącą stworzyć dojrzały związek, oparty na miłości i szczerściu rodzinnym, dziecko mile widziane. Z powiatu kwidzińskiego, lecz to nie warunek. Ja wolny, niezależny, z wadami i zaletami, 36 lat, 176 cm, bez nałogów, niekarany, lubię dobrą muzykę, spacerować we dwoje. Proszę o fotkę. Nr tel. przyspiesz kontakt.

sygn. 501

Młodo wyglądająca pani, 53 lata, 170 cm, 59 kg, szczupła, zadbana, wykształcenie średnie, bez nałogów i zobowiązań, pracująca. Pozna kulturalnego, odpowiedzialnego, zadbanego, zmotoryzowanego pana, do 60 lat. Proszę o nr telefonu, który ułatwi kontakt. Panowie rozwiedzeni wykluczeni.

sygn. 502

Jeżeli jesteś samotna i spragniona miłości, to napisz do mnie. Ja - kawaler, 31 lat, jestem szczery, uczciwy i bardzo samotny. Nie szukam przygód, lecz stałego związku, opartego na miłości, wierności i zaufaniu. Poznam panią od 25 do 30 lat, ze Starogardu Gd. lub okolic, mile widziane zdjęcie. Rafał.

sygn. 503

Panna, 48 lat, 160/60, łagodnego usposobienia, dobra, wykształcenie wyższe, domator-

ka, pozna pana do 62 lat, opiekuńczego, kulturalnego, bez nałogów, najchętniej z wyższym wykształceniem. Tylko poważne oferty. Nie szukam przygód.

sygn. 504

40-paroletnia rozwódka ze Słupska, trochę romantyczna, trochę realista, szuka miłego faceta, z którym mogłaby spędzić upływające za szybko życie.

sygn. 505

58/167/72, spokojna, kulturalna wdowa, wykształcenie średnie, na wcześniejszej emeryturze, z Elbląga, pozna mężczyznę w odpowiednim wieku, niezależnego finansowo i mieszkaniowo, uczciwego, poważnie myślącego o życiu, bez nałogu alkoholowego.

sygn. 506

Sympatyczny, miły kawaler, 35 lat, 187 cm, wysoki, szatny, szczupły, bez nałogów i zobowiązań, wrażliwy i spontaniczny, pozna uczciwą, delikatną, miłą, sympatyczną pannę, z uśmiechem na twarzy. Cenisz sobie przyjaźń, partnerstwo, lubisz morze, przyrodę - napisz...

sygn. 507

Pragnę poznać pana w wieku 40-50 lat, wysokiego (180-195 cm), rozwiedzonego, który chciałby znaleźć partnerkę na dobre i na złe. Mam 39 lat, wyższe wykształcenie, za sobą nieudane małżeństwo, wychowuję syna i córkę. Uważam, że najważniejszy jest optymizm, ciepło i ktoś najbliższy sercu.

sygn. 508

Młoda osoba pozna miłego, kulturalnego pana, w wieku od 23 do 30 lat, w celu matrymonialnym. Nr telefonu komórkowego i zdjęcie mile widziane.

sygn. 509

Poważnie myślący o życiu, z poczuciem humoru, zadbany, 34 lata, finansowo i mieszkaniowo niezależny. Średniego wzrostu. Lubie turystykę i konie. Zdjęcie mile widziane i nr tel.

sygn. 510

Sympatyczny, pogodny rencista, 53-letni, pozna miłą panią, rencistkę, chętnie bezdzietną, mogącą zmienić miejsce zamieszkania, ale to nie jest warunek. Mieszkam blisko Słupska.

sygn. 511

Panna, 24 lata, 56/165, brunetka, bez nałogów. Mam 2-letnią córeczkę. Jestem osobą miłą, wrażliwą, pracowitą, kochającą dzieci, ale bardzo samotną. Nie znoszę chamstwa i kłamstwa. Jeśli jesteś tak samo jak ja samotny, opiekuńczy i mogłabym stworzyć z tobą prawdziwy związek, oparty na zaufaniu, to napisz. Nie szukam przygód.

sygn. 512

Jestem spod znaku Lwa, mam zielone oczy, jestem wysokim szatnym, 187 cm, 35 lat. Nie mam nałogów i zobowiązań. Lubie muzykę, kino, spacerować, literaturę. Cenię szczerą przyjaźń i uczciwość. Pragnę poznać dziewczynę, w wieku 27-35 lat, szczupłą pannę, uczuciową i wrażliwą. Napisz, załącz fotkę. Czekam na twój list. Adrian.

sygn. 513

Wodnik, 43/80/188, kawaler, wykształcenie średnie techniczne, w dobrym stanie - jeszcze na chodzie. Bez zobowiązań, niepijący, bardzo samotny - pozna panią. Wiek, wygląd, pozycja bez znaczenia.

sygn. 514

Wdowa po 60., z mieszkaniem, samotna, wzrost średni, finansowo niezależna, miła. Lubie podróże, spacerować i pracę na działce, bardzo dokuca mi samotność. Pragnę poznać pana, w wieku 60-70 lat, finansowo niezależnego, bez nałogu alkoholowego, może palić, najchętniej samotnego wdowca i nie tylko. Może być ze wsi, który myśli poważnie o związku. Flirt przelotny wykluczony. Jesteś zainteresowany, to napisz.

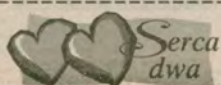
sygn. 515

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew. Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z załączonym kuponem.

KUPON



Pomorze. Rozliczamy starostów, burmistrzów, wójtów i radnych

Wybieramy Samorządowca Pomorza



Trwa nasz plebiscyt na Samorządowca Pomorza. Zapraszamy Czytelników „Dziennika Bałtyckiego” do rozliczenia starostów, burmistrzów, wójtów i radnych mijającej kadencji.

Tytułami: Starosta Pomorza, Burmistrz Pomorza, Wójt Pomorza oraz Radny Pomorza chcemy wyróżnić najbardziej aktyw-

nych, prawych i kompetentnych samorządowców. Spośród nich wyłoniony zostanie także najlepszy z najlepszych - osoba, która otrzyma naj-

większą liczbę głosów - Samorządowca Pomorza. Komu przypadną te prestiżowe tytuły zależy od Państwa. Wystarczy wypełnić kupon i do 20 czerwca dostarczyć do naszej redakcji. Warto, bo pięciu Czytelników, którzy najciekawiej uzasadnią swój wybór, po za-

kończeniu plebiscytu uhonorujemy nagrodami rzeczowymi. Regulamin jest do wglądu w oddziale redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Pruszcze Gdańskim oraz w Biurze Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku, ul. Targ Drzewny 9/11. (MSZ)

Sylwetki

Szaman na urzędzie

Leszek Grombala
wójt gminy Kolbudy

Leszek Grombala to najlepiej wykształcony wójt powiatu gdańskiego - zdobył tytuł doktora nauk społecznych. Były wykładowca Uniwersytetu Gdańskiego. Ma za sobą karierę w dyplomacji. Popularnie zwany „szamanem”, gdyż jednym z jego hobby jest... radiestezja. Wójt z wierzbową witką, szukający podziemnych źródeł to raczej niecodzienny widok...

Na plusie

Sprawne pozyskiwanie pieniędzy z Unii Europejskiej na inwestycje, np. na budowę kanalizacji w Kowalach i Otominie.

Wielu uważa Leszka Grombalę za najlepszego z dotychczasowych włodarzy Kolbud. Przeciwnicy z przyjemnością utopiliby go w łyżce wody. Nie byłoby to jednak łatwe, bo wójt znakomicie pływa. Jako student żeglował po morzach i brał udział w regatach. Miłość do żagli została mu do dziś. Zapewne dlatego powołał w Kolbudach sekcję żeglarską, w której szkoli się ponad czterdziestu gimnazjalistów i licealistów. Każdy mieszkaniec gminy może za darmo wynająć żagłówek i pływać po Jeziorze Kolbudzkim. Jako, że przestrzeń morza i wiatru nie idzie w parze z dyscypliną, interesanci



narzekają czasami, że wójt nie odpowiada w terminie na prośby i wnioski. Leszek Grombala ma 59 lat. Bezpartyjny, żonaty, ojciec dorosłej córki.

(AT)

Fot. Arkadiusz Gancarz

O wybrańcach narodu, czyli krótko z nutą złośliwości Rada Gminy Kolbudy

Stanisław Grochocki - przewodniczący RG. Miłośnik dyscypliny. Gdy ktoś mówi nie na temat, bezpardono-wo odbiera mu głos. Zgodnie z jego nomenklaturą, podczas sesji nie głosuje się uchwał tylko je... proceduje. Cokolwiek miało być to znaczyć...

Tadeusz Wojciechowski - wiceprzewodniczący RG. Matematyk. Skrupulatnie liczy głosy. Bezkompromisowy. Gotowy do walki z przeciwnikami. Czasem nawet z wiatrakami.

Robert Aszyk - milczek. Zabiera głos tylko wtedy, gdy zostanie wywołany do tablicy. Nie rzuca słów na wiatr. Zawsze przygotowany do obrad.

Marek Goliński - człowiek pogodzony z losem. Kandydował na wójta, ale po przegranej nie dołączył do opozycji. Lubi tłumaczyć radnym obowiązujące procedury.

Andrzej Kubka - mówca. Kocha wygłaszać długie przemówienia nie zawsze na temat. To jemu najczę-

ściej przewodniczący RG odbiera głos. Filar opozycji. Najchętniej oprotowałby każdą uchwałę.

Ireneusz Olejnik - miłośnik infrastruktury. Mówi krótko i na temat. Zwolennik inwestycji drogowych i wodociągowych.

Stanisław Papis - jestem za, a nawet przeciw. Nie zawsze zgadza się z pomysłami wójta, ale dość często je popiera.

Irena Próchniak - wójtowi mówimy nasze zdecydowane nie! Głosuje przeciw i pisze zażalenia na opieszale załatwianie spraw przez gminną władzę. Jest powszechnie lubiana, ponieważ pomaga mieszkańcom w załatwianiu ich problemów.

Elżbieta Małgorzata Ptak - lojalistka. Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji. Zazwyczaj zgadza się z rządzącymi.

Liliana Karolina Redmann - mam rację i koniec! Jeśli uważa, że jej przeciwnicy nie mają racji, gotowa do

płomiennych wystąpień. Popiera wójta Grombalę.

Wiesław Rusiecki - mistrz ciętej riposty. Lubi rozśmieszać radnych i potrafi zamknąć dyskusję celną punktą.

Andrzej Stachecki - spokojnie, to tylko dyskusja. Cieszy się dużym autorytetem. Wykorzystuje go do łagodzenia zbyt gorących sporów.

Paweł Schwarzenberg-Czerny - samotnik chadzący własnymi ścieżkami. Był wójtem przez dwie kadencje. Dziś krytykuje wszystkie uchwały. Niechętny władzy i opozycji. Z tego powodu zawsze trochę na uboczu.

Adam Stanisław Wittstock - konstruktywna opozycja. Przez dwa lata był wójtem. Krytykuje władzę, jednak nie z założenia. Najpierw myśli, potem mówi.

Grażyna Zbrzeźniak - rozważna i ostrożna. Nie bierze udziału w płomiennych dyskusjach. Mówi krótko i zwięźle. Jest zawsze przygotowana do obrad.

(AT)

Na minusie

Pomimo obietnic z kampanii wyborczej, jeszcze około 30 proc. mieszkańców gminy Kolbudy nie ma dostępu do gminnego wodociągu.

Metryczka Rady Gminy Kolbudy

- 33 - posiedzenia.
- 295 - podjętych uchwał.
- 6 mln 360 tys. 950 zł - zadłużenie gminy na koniec 2006 r.
- Wydatki na wynagrodzenia pracowników Urzędu Gminy:
 - 1 mln 981 tys. 381 zł - 2003 r.
 - 2 mln 093 tys. 095 zł - 2004 r.
 - 2 mln 178 tys. 095 zł - 2005 r.
 - 2 mln 393 tys. 220 zł - 2006 r.
- Wydatki na diety Rady Gminy:
 - 82 tys. 100 zł - 2003 r.
 - 107 tys. 142 zł - 2004 r.
 - 109 tys. 52 zł - 2005 r.
 - 120 tys. zł - 2006 r.
- Wydatki na diety sołtysów:
 - 29 tys. 197 zł - 2003 r.
 - 29 tys. 805 zł - 2004 r.
 - 51 tys. 234 zł - 2005 r.
 - 60 tys. zł - 2006 r.

Sylwetki

Dwie wizje

Bożena Mielewczyk-Zawada
wójt gminy Przywidz

Bożenie Mielewczyk-Zawadzie stanowiska kierownicze nie są obce. Zanim została wójt, szefowała Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Przywidzu. Sterowanie gminą to jednak nie to samo, co kierowanie instytucją kulturalną - inna skala wyzwania. Ciekawe, czy Bożena Mielewczyk-Zawada zdecydowałaby się kandydować, gdyby wiedziała jak silną i skuteczną będzie miała opozycję w Radzie Gminy. Na tyle silną, że potrafi blokować większość jej pomysłów, a spory w samorządzie na porządku dziennym. Na konflikty musiał nawet rozstrzygnąć sąd. Prawdopodobnie dlatego gmina Przywidz jest najmniej sprawnie zarządzanym samorządem powiatu gdańskiego - dziurawe drogi,

studnie zamiast wodociągów, nieoświetlone ulice, brak kanalizacji i chodników. Rządzącym i opozycji „poszło” przede wszystkim o wizję rozwoju gminy. Wójt uważa, że malowniczo położony na przedsiönku Kaszub Przywidz, to przede wszystkim turystyka. Chciała doprowadzić do budowy atrakcji dla przyjezdnych, m.in. promenady spacerowej brzegiem Jeziora Przywidzkiego. Napływ turystów miał przynieść wpływy do gminnej kasy, z których finansowanoby rozbudowę infrastruktury - dróg, wodociągów, kanalizacji. Opozycja uważa inaczej - najpierw infrastruktura, by było gdzie turystów przy-



Fot. Agata Dombrowska

mować, potem atrakcje. Podział zdań jest na tyle równy, że żadna ze stron nie może wygrać. Stąd zapewne zaledwie dwa zaakceptowane wnioski o pieniądze z Unii Europejskiej. Trzeba to powiedzieć wyraźnie - przez spory w samorządzie gmina Przywidz od czterech lat stoi w miejscu, a winni tej sytuacji są wszyscy, zarówno rządzący, jak i opozycja. Przysłowia są mądrością narodów, zatem zostaje przypomnieć: „zgoda buduje, niezgoda rujnuje”. Bożena Mielewczyk-Zawada jest bezpartyjna. Mężatka. Ma czwórkę dzieci. (AT)

Metryczka Rady Gminy Przywidz

- 34 - posiedzenia.
- 294 - podjęte uchwały.
- 1 mln 470 tys. 350 zł - zadłużenie gminy na koniec 2006 r.
- Wydatki na administrację:
 - 1 mln 285 tys. 224 zł - 2003 r.
 - 1 mln 336 tys. 945 zł - 2004 r.
 - 1 mln 360 tys. 17 zł - 2005 r.
 - 1 mln 279 tys. 962 zł - 2006 r.
- Zmiany personalne:
 - Anna Kubiak za Jerzego Jusiaka na stanowisku zastępcy wójta.

- Andrzej Przybycień za Krystynę Podgórską na stanowisku przewodniczącego Rady Gminy Przywidz.
- Wojciech Etmański za Andrzeja Przybycienia na stanowisku przewodniczącego Komisji Budżetu i Finansów.
- Zygmunt Stencel za Barbarę Rutkowską-Szymenderę, która zrzekła się mandatu radnej po objęciu funkcji zastępcy dyrektora Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Przywidzu.
- Stanisława Holza za Mieczysława Bronka, który zrzekł się mandatu z powodu wyjazdu za granicę.

Ranking

Andrzej Stanuch - burmistrz Pelplina
Miroslaw Murzydło - wójt gminy Subkowy
Alojzy Szoska - wójt gminy Nowa Karczma
Krzysztof Hildebrandt - prezydent Wejherowa
Barbara Łukawska - radna miasta Kościerzyny
Andrzej Wyrzykowski - wójt gminy Przekładowo
Dariusz Skalski - burmistrz Skarszewo
Witold Piórkowski - starosta powiatu Łęborskiego
Miroslaw Molski - starosta powiatu nowodworskiego
Tadeusz Studziński - burmistrz Nowego Dworu Gd.
Irena Ruskowska - Rada Miejska w Sztumie
Andrzej Pastuszek - wicestarosta powiatu gdańskiego
Arseniusz Finster - burmistrz Chojnic
Zbigniew Engelbrecht - wójt gminy Szemud
Zdzisław Czucha - burmistrz Kościerzyny
Roman Brunke - wójt gminy Karsin
Stanisław Marmolowski - burmistrz Bytowa
Zbigniew Stencel - radny powiatu kościerny
Kazimierz Maszk - radny miasta Kościerzyny
Zygmunt Petk - z-ca przewodniczącego Rady Miejskiej w Łęborku
Ryszard Senger - przewodniczący rady powiatu kościerny
Witold Namysłak - burmistrz Łęborka
Roman Ramion - burmistrz Miastka
Marek Chrzewski - radny powiatu malborskiego
Czesław Witkowski - wójt gminy Stężyca
Marek Rukat - radny powiatu malborskiego
Miroslaw Warczak - wójt gminy Liniewo
Miroslaw Bugajski - burmistrz Sławna
Miroslaw Burak - burmistrz Debrzyna
Ryszard Alechniewicz - wójt gminy Lubichowo
Zbigniew Roszkowski - wójt gminy Chmielno
Zenon Ody - prezydent Tczewa
Miroslaw Ugowski - radny gminy Nowa Karczma
Jan Grzonka - burmistrz Czarnej Wody
Tadeusz Zieliński - burmistrz gminy Skórcz
Adam Marcinia - wójt gminy Człuchów
Anna Kata - radna gminy Tczew
Ryszard Witke - wójt Nowej Wsi Łęborskiej
Andrzej Żmuda - Trzebiatowski - wójt gminy Przechlewo
Grażyna Antczak - radna Rady Miejskiej w Tczewie
Michał Blachut - radny gminy Malbork
Edmund Dunst - radny gminy Postomino
Magda Kołodziejczak - wójt gminy Pruszcza Gd.
Mieczysław Woźniak - radny powiatu kartuskiego
Zbigniew Galeb - wójt gminy Postomino
Andrzej Zemło - radny miasta Kościerzyna
Jerzy Pobłocki - radny gminy Kartuzy

155* Maciej Kobyliński - prezydent Słupska
119 Andrzej Mielke - radny Chojnic
115 Jacek Graczyk - burmistrz Ustki
103 Jan Tadeusz Wilk - burmistrz Malborka
102 Miroslaw Grabarek - radny Rady Miejskiej w Sztumie
81 Andrzej Pryczkowski - radny gminy Kartuzy
80 Arkadiusz Klimowicz - burmistrz Darłowa
59 Jacek Wesolowski - radny gminy Kartuzy
57 Piotr Laniecki - wójt gminy Morzeszczyn
50 Wojciech Megier - radny gminy Lipnica
45 Jerzy Szpakowski - wójt gminy Studzienice
44 Marek Buza - starosta powiatu chojnickiego
44 Michał Swiontek-Brzeziński - starosta bytowski
44 Piotr Mazur - burmistrz Kępca
43 Czesław Kosiak - wójt gminy Główny
43 Józef Reszke - starosta powiatu wejherowskiego
26 Juliusz Zielonka - radny powiatu kartuskiego
25 Ryszard Peek - radny powiatu kartuskiego
22 Stefan Literski - radny gminy Stężyca
21 Tadeusz Puskarczyk - wójt gminy Puck
20 Tadeusz Woźny - przewodniczący Rady Miejskiej w Malborku
20 Zbigniew Szczepański - wójt gminy Chojnice
19 Artur Jabłoński - starosta powiatu puckiego
18 Brunon Cierocki - radny gminy Chmielno
17 Marek Modrzejewski - starosta powiatu tczewskiego
17 Stanisław Karbowski - prezydent Starogardu Gd.
17 Władysław Łangowska - wójt gminy Parchowo
16 Wojciech Gralak - wójt Czarnej Dąbrówki
16 Adam Drzeżdżon - burmistrz Władysławowa
16 Adam Okrój - radny gminy Żukowo
16 Franciszek Cierocki - radny gminy Kartuzy
15 Jan Nacz - radny miejski z Łęborka
14 Janina Kwiecień - starosta kartuski
13 Leszek Grombala - wójt gminy Kolbudy
13 Tadeusz Kobiela - wójt gminy Sierakowice
12 Tyberiusz Narkowicz - burmistrz Jastarni
12 Marek Biernacki - wiceburmistrz Ustki
11 Andrzej Bigus - radny gminy Sierakowice
10 Edmund Wierzb - wójt gminy Kwidzyn
10 Józef Zdziennicki - radny Rady Miejskiej w Sztumie
10 Maria Wenta-Barlak - radna powiatu kartuskiego
9 Marian Pudelfo - radny Rady Miejskiej w Sztumie
9 Mariusz Kasprzak - radny gminy Kartuzy
9 Zdzisław Kołodziej - starosta słupski
9 Zdzisław Piskorski - burmistrz Człuchowa

* liczba głosów z 30 maja

O wybrańcach narodu, czyli krótko z nutą złośliwości Rada Gminy Przywidz

- **Andrzej Przybycień** - przewodniczący RG. Nieformalny przywódca opozycji. Jak przystało na nauczyciela informatyki, lubi wypowiedzi krótkie i treściwe np. „dwa plus dwa równa się cztery”. Problem w tym, że z jego rachunków wychodzi czasem pięć.
- **Teodor Formela** - wiceprzewodniczący RG. Człowiek dociekliwy. Czasami sprawia wrażenie, że zna się na wszystkim. Może stara się tylko wszystkich do tego przekonać?
- **Mieczysław Czachorowski** - jestem, ale mnie nie ma. Zachowuje się jakby go na sesję przyprowadzano siłą. Przypominamy - bycie radnym jest dobrowolne!
- **Wojciech Etmański** - opozycjonista. Jak to Kaszuba - ostatnie słowo musi należeć do niego. Torpedowanie pomysłów wójta jest jego ulubionym zajęciem. Zawsze znajdzie jakieś „ale”.
- **Stanisława Holza** - zastąpiła w radzie Mieczysława Bronka, który zrzekł się mandatu z powodu wyjazdu za granicę. Krótki staż w samorządzie nadrabia krzykliwością. Może dlatego jej wypowiedzi nie zawsze stoją na wysokim poziomie?
- **Kazimiera Mallek** - debiutantka. Wygląda jakby miała tremę. Co prawda na sesjach bywa, jednak głównie milczy.
- **Kazimierz Mazerewicz** - właściciel firmy ochroniarzkiej. Niski głos i „słuszną” postawą budzą respekt. Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej. Ciekawe czy dostał tę funkcję za zasługi, czy dlatego, że „lepiej mu nie podskakiwać”?
- **Jerzy Migas** - leśniczy z zawodu i zamiłowania. Doświadczenie wykorzy-

- stuje jako przewodniczący Komisji Gospodarki. Bez jego wiedzy żadna gmina na działka nie zmieni właściciela.
- **Miroslaw Olszewski** - pierwszy strażak gminy - prezes OSP w Przywidzu. Niestety, zamiast gasić emocje, potrafi rozpalic je do czerwoności.
- **Krystyna Podgórska** - była przewodnicząca RG. Doświadczenie nauczyciela procentowało sprawnym prowadzeniem sesji. Gdy ją odwołano, została sobą - umiejętnie odpiera ataki opozycji.
- **Andrzej Rogowski** - naczelny opozycjonista Przywidza. Sesja bez ataku na wójta jest sesją straconą. Kamera i dyktafon to jego narzędzia operacyjne.
- **Jan Sikorski** - jako wiceprzewodniczący rady nie bał się mówić i działać. Gdy go odwołano, zgasł. W milczeniu czeka na koniec sesji.
- **Dariusz Stasiak** - kandydował na stanowisko dyrektora Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Przywidzu. Nie udało się, zatem dalej przewodniczy Komisji Kultury, Oświaty, Zdrowia i Sportu.
- **Zygmunt Stencel** - zastąpił w radzie Barbarę Rutkowską-Szymenderę, która zrezygnowała z mandatu po objęciu funkcji z-cy dyrektora Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Przywidzu. Podczas sesji wnosi niewiele poza własną obecnością.
- **Joanna Zdrojewska** - sekretarz opozycji. Wierna towarzyszka Andrzeja Rogowskiego. Dzielnie wspiera go podczas obrad Komisji Rewizyjnej i sesji. Wszystko skrzętnie notuje.

(AT)

Najpopularniejszym samorządowcem jest:

SAMORZĄDOWIEC POMORZA

(imię i nazwisko)

(funkcja - radny, wójt, burmistrz lub prezydent albo starosta; miasto; powiat)

Uzasadnienie.....

Moje imię, nazwisko, adres, telefon

Wypełniony kupon dostarcz (wysyłaj lub przynieś) do najbliższego lokalnego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 20 czerwca 2006 r.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane.

podpis

Czerniewo. Konkurs recytatorski
Wiersze patrona

Uczestnicy konkursu recytatorskiego w Czerniewie w komplecie.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Trzynastu uczniów szkół podstawowych i gimnazjów powiatu gdańskiego wzięło udział w VII Konkursie Recytatorskim Poezji Zygmunta Bukowskiego, który zorganizowano w Szkole Podstawowej w Czerniewie, noszącej imię poety.

W grupie młodszej wygrała Marika Orłowska z Trąbki Wielkich, wśród gimnazjalistów Natalia Plak z Warcza.

- Lubię liryczne i baśniowe wiersze Zygmunta Bukowskiego - powiedziała Marika Orłowska. - Pierwszy tomik „Słowa Służebne” wpadł mi w ręce przed rokiem. Miałam zatem dużo czasu na przygotowanie się do konkursu. Dziś wykorzystalam okazję do rozmowy z autorem. Dowiedziałam się w jakich okolicznościach powstawały jego najpiękniejsze wiersze.

(war)

Laureaci

■ Szkoły podstawowe

1. Marika Orłowska - Trąbki Wielkie.
2. Adam Lewańczyk - Czerniewo.
3. Monika Schuchardt - Sobowidz.

Wyróżnienia: Katarzyna Czapiewska - Pszczółki, Agnieszka Jąkańska - Mierzeszyn.

■ Gimnazja

1. Natalia Plak - Warcz.
2. Alicja Jereczek - Trąbki Wielkie.
3. Piotr Idem - Pruszcz Gdański.

Pruszcz Gdański. Przedszkolaki na mistrzostwach
Do Tańca z Gwiazdami
jeden krok

Dzieci z Niepublicznego Przedszkola Bajeczka w Pruszcze Gdańskim zdobyły pierwsze miejsce w mistrzostwach województwa pomorskiego przedszkolnych par tanecznych, które odbyły się w Gdańsku. Na zdjęciu mali tancerze - Ola Wyrzykowska, Ola Kujałowicz i Martyna Reszke.

Fot. Katarzyna Sikora

Prenumerata

z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Cedry Wielkie. Radość śpiewania

Tajemnice
zapisane w nutach

Chór z Cedrów (od lewej): Bożena Kozicka, Iwona Karnat, Rozalia Kozicka, Ewa Troka, Ewa Brzozowska, Halina Sierant, Maria Pomirska, Anna Moritz, Wiesława Nakonieczna, Mirosława Matyjas, Mirosława Stąsień i Katarzyna Moritz.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

- Śpiewać to znaczy czynić ludzi szczęśliwymi - powiedział niegdyś Luciano Pavarotti. Kiedy się zajrzy na próbę nowo powstałego chóru żeńskiego przy Żuławskim Ośrodku Kultury i Sportu w Cedrach Wielkich te słowa wydają się być prawdą. Gromadka uśmiechniętych pań, pod wodzą dyrygent Bożeny Kozickiej, z pasją oddaje się wspólnemu muzykowaniu.

Chór brzmi czysto, harmonijnie i pięknie, chociaż istnieje dopiero od trzech miesięcy. Pieśni na dwa głosy zaskają

profesjonalizmem wykonania. W repertuarze są utwory ludowe, popularne i religijne.

- Większość pań należała kiedyś do szkolnych chórów. Chętnie wróciły do takiego sposobu spędzania wolnego czasu - opowiada Bożena Kozicka. - Są wśród nas dwie osoby z wykształceniem muzycznym. Pozostałe przyszły z potrzeby serca.

- Lubimy śpiewać. Z radością skorzystałyśmy z zaproszenia. Sprawia nam to ogromną satysfakcję - mówi Maria Pomirska. - Nasza pa-

ni dyrektor ma mnóstwo cierpliwości i wyrozumiałości. Wszystko świetnie tłumaczy. Stąd w krótkim czasie widoczne efekty.

- Większość z nas nie potrafi czytać nut, ale powoli i systematycznie zgłębiamy tę wiedzę - dodaje inna z chórzystek. - Chcemy prezentować się podczas festynów gminnych i dożynek. Na święta planujemy koncert kolęd.

Pani dyrygent marzy o zorganizowaniu przeglądu chórów z całego powiatu. Wspólnie z dyrektorem ŻOKiS,

Justyną Kasprzyką, zamierzają zrealizować pomysł po oddaniu do użytku drugiego budynku placówki.

Na razie trwa wytężona praca. We wtorki i piątki, o godz. 18, na próby przychodzi najwierniejsze grono. Nadal zapraszani są wszyscy chętni. Chór przygotowuje się do pierwszego publicznego występu podczas przeglądu „Cudze chwalicie, swego nie znacie”, który odbędzie się w połowie czerwca w Straszynie.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Pruszcz Gdański. Break dance, czyli jak się zaplatać

Łamańce na parkiecie



Bartosz „Cetowy” Turzyński z Gdańska zaprezentował widzom kilka figur.

Fot. Katarzyna Sikora

Kneespin, backspin, do-phin - co to takiego? Akrobatyczne ewolucje tańca break dance. W Miejskim Domu Kultury w Pruszcze Gdańskim odbył się pierwszy pomorski turniej tego stylu tanecznego. Rywalizowali zawodnicy z Gdańska,

Malborka, Tczewa i Pruszcza Gdańskiego. Zwyciężył 14-letni Tomasz „Maki” Kurek z Malborka. Kolejne miejsca zajęli Adam „Zielik” Zieliński z Tczewa, Kamil „Semi” Cwi-kowski z Gdańska i Michał „Georg” Szewczyk z Malborka. W przerwie widzowie

mogli spróbować własnych sił, naśladując jurora Bartosza „Cetowy” Turzyńskiego z Gdańska, jednego z najbardziej znanych w Polsce tancerzy break dance.

- Super! - zachwycił się 7-letni Dominik Garstka z Pruszcza Gdańskiego.

- Synowi tańce-łamańce bardzo się spodobały. Zaniemówił z wrażenia - uśmiechała się Agnieszka Garstka, mama Dominika. - Jestem przekonana, że w domu będzie usiłował naśladować te figury.

Katarzyna Sikora



Pruszcz Gdański

1956 - 2006

50 lat

... w służbie
Klienta

SPOŁEM MARKET

...DAWNIEJ



TERAZ...



"SPOŁEM - MARKET"
- zawsze blisko !



Zapraszamy wszystkich Klientów
do naszych sklepów
życząc udanych zakupów.

WYKAZ PLACÓWEK SPOŁEM SHPU MARKET W PRUSZCZU GDAŃSKIM

SKLEP NR 1	ul. Wojska Polskiego 18	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 2	ul. Krótka 2	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 5	ul. Grunwaldzka 18	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 16	ul. Wojska Polskiego 58	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 18	ul. Kopernika 45	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 19	ul. Obrońców Pokoju 5	sklep przemysłowy
SKLEP NR 20	ul. Tysiąclecia 8	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 21	ul. Nowowiejskiego 1	sklep ogólnospżywczy
SKLEP NR 23	ul. Wybickiego 1	sklep ogólnospżywczy

Loteria Jubileuszowa
Tysiące nagród
do wygrania.
Jeszcze
do 17 czerwca



Drzewka
owocowe
doniczkowane

Nasiona
trawy
uniwersalnej
od 8zł/kg

RÓŻE

- pnące
- wielokwiatowe
- pienne

sklep
Petra

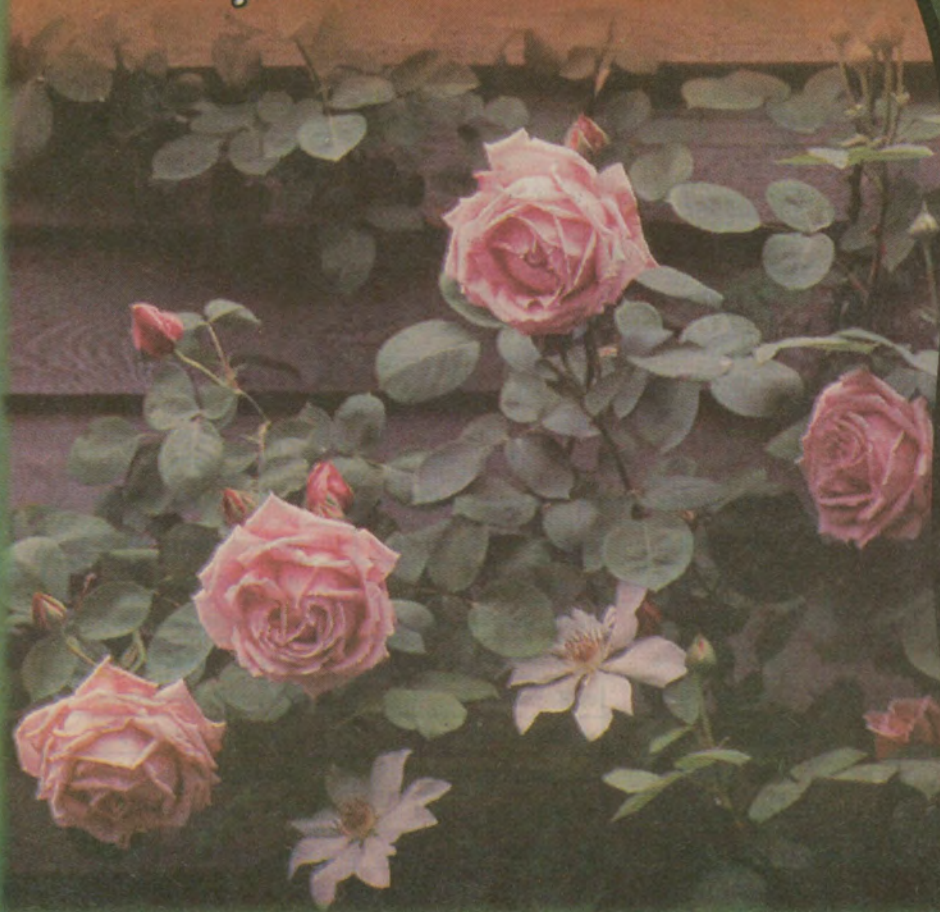
ul. Krótka 13
Pruszcz Gdański
(przy targowisku)

Pn-Pt 9.00 - 17.00
Sobota 9.00 - 13.00

POWOJNIKI



AZALIE
RÓŻANECZNIKI
od 16zł



 **DAMMERA**

SZKÓŁKA ROŚLIN OZDOBNYCH W MIERZESZYNIE

**Sprzedaż roślin
ozdobnych:
- iglastych
- liściastych**

Doradztwo

**Zakładanie
ogrodów**

83-041 Mierzeszyn
ul. Jeziorna 2A
tel. 058 683 33 13
fax 058 683 49 70
e-mail: jakub@szkolkazosi.com.pl

<http://szkolkazosi.com.pl>





Nowe perspektywy rozwoju

Kredyt Agro Ekspres



Jedyny taki kredyt na rynku!

Bez zbędnych formalności, bez potrzeby dokumentowania wydatków,
na dowolny cel związany z produkcją rolną.

Główne zalety to:

- wysoka maksymalna kwota kredytu – do wysokości 50% wartości gruntów rolnych
- długi okres kredytowania – do 5 lat
- wygodna forma korzystania z kredytu w rachunku bieżącym
- proste procedury i możliwość uzyskania decyzji kredytowej nawet w ciągu jednego dnia
- niskie koszty kredytu

Opłata za połączenie według cennika operatora

Infolinia 0 801 123 456

www.bgz.pl

771714A

SPÓŁDZIELNIA TRANSPORTU WIEJSKIEGO w GDAŃSKU

zaprasza na **Dni Pruszcza** do namiotu
Składów budowlanych **VOX**
na terenie MOSiR, ul. Chopina
w dniach **10-11 czerwca 2006 r.**
(konkursy! nagrody!)

Zapraszamy do składu od poniedziałku do soboty
w ofercie:

- materiały ściennie • systemy dociepleń • pokrycia dachowe • cement •
- sucha zabudowa • okna, drzwi • panele podłogowe • chemia budowlana •



PRUSZCZ GDAŃSKI ul. Batal. Chłopskich 2
tel. 058 773 13 13; 058 773 13 15



770956A



BURMISTRZ Pruszcza Gdańskiego
Janusz Wróbel serdecznie
zaprasza na

DNI PRUSZCZA GDAŃSKIEGO **10-11 CZERWCA 2006 R.**

W PROGRAMIE:

SOBOTA, 10 CZERWCA

11.00 MECZ PIŁKI NOŻNEJ O MISTRZOSTWO IV LIGI: CZARNI - RODŁO KWIDZYN
 15.00 GRY I ZABAWY DLA DZIECI NA SCENIE
 15.15 KONCERT ZESPOŁU IT'S TRUE.MENTALITY
 15.50 PREZENTACJE SPONSORÓW
 16.00 POKAZ TAŃCA NOWOCZESNEGO GDAŃSKIEJ GRUPY DOSZIDA
 POKAZ TAŃCA BREAK DANCE - MŁODZI POCHŁANIACZE STYLA
 16.45 UROCZYSTE OTWARCIE DNI PRUSZCZA GDAŃSKIEGO
 17.00 WERNISAŻ WYSTAWY FOTOGRAFICZNEJ „PRUSZCZ GDAŃSKI”
 - to piękne, gdy człowiek może być dumny ze swojego miasta” (SALA MDK)
 KONCERT GRUPY GITARZYSTÓW Z MDK
 17.00 KONKURS „KREDĄ NA ASFALCIE”
 ORAZ POKAZ BEZPIECZNEGO KONTAKTU Z PSEM (KORTY)
 17.10 SŁYNNE PRZEBIOJE OPERY, OPERETKI I MUSICALU
 - KONCERT LESZKA BOLIBOKA
 17.30 MECZ PIŁKI NOŻNEJ: SAMORZĄDOWCY - TKKF CHECZ GDYNIA (I LIGA KOBIET)
 18.15 KONCERT ZESPOŁU RADIO BAGDAD

19.00 KONCERT ZESPOŁU KOBRANOCKA

21.00 KONCERT ZESPOŁU KULT

23.00 POKAZ SZTUCZNYCH OGNI
 23.00-2.00 DYSKOTEKA - DJ MARIAN

NIEDZIELA, 11 CZERWCA

9.00 GIEŁDA KOLEKCJONERÓW (TARAS MDK)
 11.00 KONJO WITA
 11.00 MECZ RUGBY O WEJŚCIE DO I LIGI: CZARNI - WPMD RUGBY OLSZTYN
 12.00 BŁOK KONKURSÓW DLA DZIECI (SCENA)
 12.00 ZAWODY DESKOROLKOWE W SKATE PARKU
 12.45 PREZENTACJE ARTYSTYCZNE DZIECI Z PRUSZCZAŃSKICH SZKÓŁ
 (ZESPÓŁ GABI ZS NR 4, SP NR 3)
 14.00 BAJKA O KRÓLEWNIE ŚNIEŻCE - ZABAWA ZE SZREKIEM - TEATR QFER

15.00 POKAZ STRONG MAN Z UDZIAŁEM **MARIUSZA PUDZIANOWSKIEGO**

15.00 BŁOK KONKURSÓW DLA DZIECI (SCENA)
 16.00 TURNIEJ RODZIN - WSZYSTKO O FIRMIE „JANISZ”
 16.30 KARAOKE DLA MIESZKAŃCÓW

18.00 KONCERT ZESPOŁU 2 PLUS 1

19.00 KONJO PROWADZI KONKURSY DLA MIESZKAŃCÓW

20.00 KONCERT MARYLI RODOWICZ

22.00 ZAKOŃCZENIE XVII DNI PRUSZCZA GDAŃSKIEGO

OBCHODY ŚWIĘTA MIASTA ZAINAUGURUJE UROCZYSTA
SESJA RADY MIASTA, KTÓRA ODBĘDZIE SIĘ 10 CZERWCA
O GODZ. 15.45 W SALI POSIEDZEŃ URZĘDU MIASTA
UROCZYSTA MSZA ŚW. ZOSTANIE ODPRAWIONA 10 CZERWCA
O GODZ. 14.30 W KOŚCIELE PW. PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚW.

CEKOL



Radio Gdańsk



DOMAR-BYDGOSZCZ

POLSKIE SKLEPY RTV-KOMPUTERY-AGD

W DOMARZE TANIEJ

Oferta ważna do wyczerpania zapasów.



DAEWOO TELEWIZOR LCD DPL-3212
 * 32 cale * format 16:9 * rozdzielczość WXGA (1366x768) * kontrast 800:1
 * jasność 500 cd/m2 * kąt widzenia 176/176 * stereo NICAM/A2
 * PIP-POP przez gniazdo DTV/PC/DVI * telegazeta * filtr grzebienny 3D



DAEWOO TELEWIZOR DTH29U3/U7/G2K
 * 29 cali * 100 Hz * stereo NICAM/A2 * zegar, timer, sleep timer
 * efekty dźwięku przestrzennego * telegazeta



ZANUSSI PRALKA FA-1026
 * wsad 5 kg * 1000 obr./min.
 * FUZZY LOGIC
 * elektroniczne sterowanie
 * klasa energetyczna A+
 * efektywność prania A
 * wymiary: 85 x 60 x 59 cm



gorenje KUCHNIA GAZOWA GMN 133W
 * piekarnik gazowy
 * termometr w piekarniku
 * wymiary: 85 x 50 x 60 cm



DAEWOO KUCHENKA MIKROFALOWA KOR-6QB7
 * pojemność 20 litrów
 * moc mikrofal 800 W
 * system C.R.S.
 * 7 stopni mocy



THOMSON ODTWARZACZ DVD Z MAGNETOWIDEM DTH6350E
 * odtwarza: DVD-R/-RW/+R/+RW, DivX, VCD, SVCD, MP 3, WMA, JPEG
 * magnetowid Hi-Fi * 6 głowic

RATY DOMARU 3x0

SALONY RTV-KOMPUTERY-AGD

DOMAR-BYDGOSZCZ
 www.domar.bydgoszcz.pl

Tczew, ul. Kwiatowa 17, tel. (0-58) 530-10-72 (KAUFLAND)
Starogard Gd., ul. Hallera 19, tel. (0-58) 562-27-12
Kwidzyn, ul. Słowackiego 16, tel. (0-55) 261-37-88
Wejherowo, ul. 1 Bryg. Panc. WP 28, tel. (0-58) 572-80-86 (CENTRUM KASZUBY)

CENTRUM MOTORYZACJI

BIGMOT®

ul. Grunwaldzka 107
 83-000 Pruszcz Gdański



Zapraszamy

Pn-pt. 8:00 - 19:00 Sobota 8:00 - 15:00
Tel. 058 692 14 99, Tel. 058 683 06 53, fax 058 693 14 33
e-mail: sklep@bigmot.pl

769731A

DARMOWE SPRAWDZANIE
 AMORTYZATORÓW
 I ZAWIESZENIA W BIG MOCIE

od 6.06.2006 przez 7 dni

Atrakcyjne rabaty

na amortyzatory i zawieszenia

Fachowe doradztwo

Duży wybór części do aut zachodnich,

francuskich, japońskich i polskich





GABINET STOMATOLOGICZNY ART DENTICA

Pruszcz Gd., Obrońców Pokoju 8,
tel. (058) 683-15-44

Nowoczesna Stomatologia

Przedmiotem naszej działalności są:

- implantologia
 - stomatologia estetyczna i zachowawcza
 - endodoncja
 - chirurgia stomatologiczna
 - protetyka
 - stomatologia dziecięca
 - choroby przyzębia
 - wybielanie zębów i biżuteria zębowa
-
- WYKONUJEMY LECZENIE w MIKROSKOPIE STOMATOLOGICZNYM
 - LECZENIE w PODTLENKU AZOTU (GAZ ROZWESELAJĄCY)
 - KOMPUTEROWE ZNIECZULANIE



Godziny otwarcia: CODZIENNIE 8.30-20.00

TONDACH

dach ozdobą domu

PROMOCJA



brązowa Angoba



czerwona Angoba

Marsylka 12



DACH-DEK

POKRYCIA DACHOWE Sp. z o.o.

83-000 Pruszcz Gd., ul. Nowowiejskiego 35

tel./fax 058 682 35 59, tel. 058 683 53 23,

0602-220 629

www.dach-dek.neostrada.pl

771062A



PRODUCENT KOTŁÓW C.O.

FIRMA MERING

NOWA KARCZMA, UL. KARTUSKA 8

tel. 058 6877155

www.firma-mering.pl

KOTŁY POSIADAJĄ

CE – CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ 97/23/WE – CE
– ZNAK BEZPIECZEŃSTWA EKOLOGICZNEGO –



KOCIOŁ C.O. GR-MG
na Ekogroszek

Wygodny w obsłudze.
Zasobnik paliwa
na ok. 4 doby.

KOCIOŁ C.O.
NA MIAŁ WĘGLOWY MIWEG-MG

Niskie koszty ogrzewania.
Palenie raz na dobę.



KOMINEK Z PŁASZCZEM
WODNYM TERMO-MG

Wspomagający każdy system ogrzewania.
Do zainstalowania w każdym domu.



Zapraszamy do naszego stoiska podczas
Targów Rolno-Przemysłowych w Lubaniu w dniach 3-4 czerwca
oraz Targów w Starym Polu w dniach 10-11 czerwca.

769619A

TELEFONY KOMÓRKOWE
SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA - SERWIS

GSM



- baterie
- simloki
- kabury
- ładowarki

- kody
- zestawy HF
- panele
- naprawy

- obudowy
- pokrowce
- odkodowania
- pakiety startowe

PROWADZIMY SPRZEDAŻ RATALNĄ

pon.-pt. 10.00-18.00, sob. 10.00-14.00

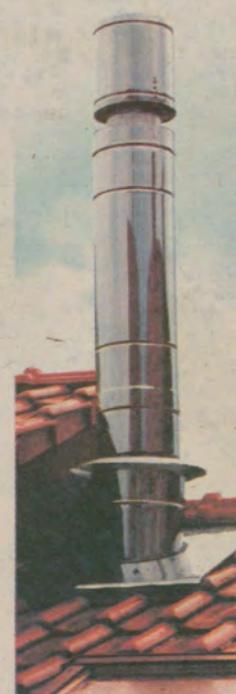
PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. Ks. Wałęga 3
KOLBUDY, ul. Polna 1A

tel. 500-7777-08

770885A

KOMINY

- WKŁADY KOMINOWE
KWASO I ŻAROODPORNE
- ZEWNĘTRZNE KOMINY OCIEPLANE
- PRZEWODY WENTYLACYJNE
- ELEMENTY BLACHARSKO-DEKARSKIE
- KOMPLEKSOWA OBSŁUGA:
PRODUKCJA SPRZEDAŻ MONTAŻ
- REALIZUJEMY :
INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA KLIENTÓW,
WYKONUJEMY WKŁADY O PRZĘKROJU
KOŁOWYM, ELIPTYCZNYM, PROSTOKĄTNYM,
WSZELKIEGO RODZAJU REDUKCJE
MIĘDZY TYMI KSZTAŁTAMI
O DOWOLNYCH ROZMIARACH I KĄTACH.



cHecz

TEL / FAX 058 692 83 19

TEL : 0 606 106 109

www.chech.pl

775087A

PRACA

ZATRUDNIĘ

DYREKTOR Zespołu Szkół Publicznych w Kaliskach, woj. pomorskie, zatrudni od 1 września 2006 r. w Publicznym Gimnazjum nauczyciela języka angielskiego (pełen wymiar godzin). Tel./fax, (0-58) 588-92-24

EKSPEDIENTKĘ do sklepu spożywczego, tel. 0502-047-717

HOSTESSY, 0-885-198-570

KIEROWCĘ kat. CE zatrudni, Starogard Gd., (0-58) 562-48-67, 0-605-359-844

KUCHARKĘ, pomoc kuchenną, kelnerkę, na stałe, praca zmianowa, możliwość zakwaterowania, Gdynia, 0-800-156-665- bezpłatny, 0-609-105-170 0-692-46-21-92

KUCHARZA z doświadczeniem zatrudni restauracja Hagienda w Tczewie, (0-58) 777-56-02, 0-503-101-445

KUCHARZY, szefa kuchni, pomoce kuchenne, na stałe, Hotel Pod Lipami, Łęgowo k/ Pruszcza Gdańskiego, (058)692-04-06

MECHANIKA

maszyn szwalniczych z doświadczeniem, pilnie zatrudni, (058)691-17-33, 691-17-34

MONTERÓW i pracowników do zewnętrznych sieci wod.-kan, Gdańsk ul. Chrobrego 76 Tel., (0-58) 341-16-27 i 058/308-79-11

MTD POLAND

lider na rynku sprzętu ogrodniczego zatrudni pracowników do magazynu części zamiennych i serwisu. Okolice Wejherowa Tel. 0-606-969-080

OPIEKUNKĘ do dziecka, chłopiec, 2,5 roku, Pruszcz Gdański, zatrudni, 0507-116-501

PANIĄ do opieki nad chorą osobą, kilka godzin dziennie, (058)682-29-66

PRACOWNIKA do gospodarstwa, Czarlin, (0-58) 536-69-24, 0-502-551-476

PRACOWNIKÓW na elewację, Pruszcz Gdański, centrum, (058)682-83-05, 0606-946-590

STOLARZY faziennikowo-kuchennych, Pruszcz, (058)682-37-13

SZWACZKI, absolwentki, pomoc krawiecką, (058)682-36-51

TECHNIKA farmacji (po stażu), Pruszcz Gdański, centrum, 0606-36-86-79

WWW.pracainauka.pl, zatrudni dziennikarzy; zgłoszenia: admin@pracainauka.pl

ANGLIA, praca legalna. Zatrudni doświadczonych pracowników przy rozbiórce mięsa oraz osoby ze znajomością języka angielskiego. Zapewniamy zakwaterowanie. 00447792493092

FIRMA Galeon w Straszynie zatrudni pracownika na stanowisko stolara meblowego. Kontakt: do godz. 15.00 na tel. 668-300-215

MŁODE

energiczne osoby do sklepu spożywczego na Oruni, 0507-023-807

MŁODYCH: kelnerki, kelnerów do nowotwartej restauracji włoskiej, 0-503-610-692

PANIĄ do obsługi baru w pizzerii, Starogard, (0-58) 775-00-00

PANIĄ na przedstawiciela handlowego do hurtowni BHP „Kora”. Prawo jazdy kat. B. Starogard Gd. Armii Krajowej 40, 0-501-296-305

SAMBOR, Tczew, zatrudni: 1. kierowcę- operatora pompy do betonu, 2. kierowcę- operatora gruski do betonu, 3. operatora wibroprasy, (0-58) 531-17-24, 0-507-169-496

WEJDĘ we współpracę ze stolarem meblowym, Tczew, (0-58) 531-37-84

INNE

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Anglia - odbierz podatek. (058)301-82-63

POSZUKUJĘ złotą rączkę do pomocy przy domu w zamian dam bogate wyposażenie domu, 0-887-634-012

SZUKAM PRACY

MALARZ, rencista 34 lata stażu, solidny, bez nałogów, malowanie, cokolowanie, 0-668-752-043

RENCISTA mistrz malarz, 25 lat stażu, abstynent, solidny, 0-505-712-829

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BAGAŻNIK samochodowy do rowerów, sprzedam, 150 zł, (0-58) 531-26-03

DOMKI na kołach, różne typy, wyposażone, salon, kuchnia sypialnia- 7x3 m, inne, 10.500 zł, 0-504-006-881, 0-888-473-687

FIAT Bravo, 1,4 benz 12V, 95/96 r., 152.000 km, 9.500,-, I, AA, AF, KT, CZ, R, EL, S, ES, WS, reg. kierownicy, (0-58) 306-73-91, 0-509-243-228

FIAT Cinquecento sprzedam różne części, 20-800 zł, (0-58) 561-00-11

FIAT Cinquecento, 700, 94 r., AA, CZ, EL, S, uchylnie tylne szyby, 0-500-216-848

FORD Mondeo kombi, 1,8 TDI, 1999, 0-602-455-691

HONDA Civic Coupe, 1,6, 1997, klimatyzacja, 11.000,-, (058)682-00-10, 0602-361-018

HONDA Civic sedan, 1,6, 2002/03, bezwypadkowa, z salonu, pełne wyposażenie, cena do negocjacji, 0-505-485-543

HONDA Civic, 1,4 kat. 175.000 km, 1995, sedan, 6500,-, (058)682-79-16

MERCEDES 124, 1988, 9500, 3 litry diesel, stanauta zdecydowanie dobry, lusterka i zderzaki w kolorze nadwozia, ABS,ESD, szyberdach,alufelgi, sportowa kierownica, autentyczny przebieg, średnie spalanie ok. 7,5 litra, 0-601-153-903

MERCEDES 124, 2,6 gaz, 1987, 6500 zł, zamiana na mniejszy, Starogard Gd., (0-58) 562-73-50

OPEL Astra kombi, 1,6 16V, 97 r., 10 000 zł, sprowadzony z Francji, stan bdb, pełne dod. wyposażenie, 0-600-403-136

OPEL Astra, 1992, (0-58) 531-52-27, 0-888-642-965

PEUGEOT 206, 1.1, 2001 r., błękitny metalik, bardzo ekonomiczny - nowoczesna instalacja z sekwencyjnym wtryskiem gazu, CZ na pilota, ES, EW, I, R, WS, ABS, 4x airbag, 21.000 zł, Chojnice, 0-501-034-506

PEUGEOT 206, 2001, 1,9 diesel, srebrny, stan bdb, 18.500,-, (058)691-15-08, 0502-235-199

PRZYCZEPA campingowa, Chateau, wyposażona, estetyczna, stan idealny, 8.900,-, 0502-132-025

RENAULT 19, 1,9 D, 94 r., AA, CZ, wyl. zapłonu, cena do uzgodn., 0-606-639-034

RENAULT Clio 1,2 litra, 1991r, biały, 3 drzwi, R CD+mp3 z pilotem, 3200 zł, 0-505-154-741

SKODA Favorit gaz, 1991, sprzedam tanio, 0-506-926-038, (0-58) 586-03-12, 0-510-649-320

TOYOTA Corolla 1988 r, 1,8 d, 210 tys. km, blacharka do remontu 1300 zł, Lipusz, (0-58) 687-50-75

VW LT35 wywrotka, podwojna kabina, 1992, 18.000 zł, 0-602-653-509

MASZYNY ROLNICZE

CIĄGNIK Białorusi, nowe opony, stan dobry, sprzedam, 0-696-051-137

CIĄGNIK Ursus sprzedam, 0601-160-439

PLUG pięcioploskowy, obracany, półzawieszany sprzedam, 0691-518-009

PRZETRAZARKA- grabiarka, zawieszana, sprzedam, 0-696-051-137

INNE

AUTO gaz Miszewo 98(vis-a-vis „antyków”)przy trasie Gdynia-Zukowo, pn-pt 9.00-18.00, sobota 9.00-14.00, 0-58/684-85-49

AUTOZABEZPIECZENIA, (0 5 8) 6 6 1 - 6 9 - 3 7 , (0-58) 672-18-63

AUTO-gaz instalacje, 562-73-50

TUNING, hamownia, przyściemnianie szyb, CB-radio, (0 5 8) 6 6 1 - 6 9 - 3 7 , (0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BAŁDOWO, działka 2100 m kw, +pozwolenie na budowę, projekt, 0-660-300-986

BUDOWLANO-usługowe, przy szosie, media obok, 12 km od Pruszcza Gd., dokument, Suchy Dąb, (0-58) 682-86-45 po 20.00

BYSTRA, siedlisko, ok. 40 arów, wszystkie media, sprzedam, 0600-243-660

CIEPLEWO, dom sprzedam- zamienię na 3-pokojowe w okolicach Pruszcza Gdańskiego, 0668-339-116

DOMEK 100 m kw., na działce 1000 m kw., 7 km od Pruszcza Gd., 120 000 zł, 0-507-518-419

DOMEK holenderski stacjonarny, salon, kuchnia, łazienka, 2 pokoje, umeblowany, idealnie nadający się nad jeziora, lub działkę, 6.500 zł, 0-601-444-938

GODZISZEWO-działki budowlane, 1200m2, uzbrojone w prąd, 1000m las i jezioro, 1821m2, 0889-156-180

GOŚCICINO- działki budowlane od 1000 do 3000 m, tania (od 15 zł/m), 0-660-417-294

JUSZKOWO- kolonia, działkę budowlaną, 1069 m, wszystkie media, 80,-/ m, 0668-490-901

KAMIEROWSKIE Piecze, gm. Skarszewy, mieszkanie 3 pok., 74 m kw., okna PCV, piwnica 18 m kw., garaż, 60 000 zł, (0-58) 683-71-12, 0-501-365-965

KLESZCZEWO, gm.Trąbki Wielkie - działki budowlane, 2300 m2, 2700 m2, 25 zł/m kw, 0-665-218-929

KONARZYNY pow. kościeliska działka rekreacyjna 1 ha, malownicza okolica, blisko jeziora 0-600-292-272, 0-606-904-756

LIPUSZ, dworek drewniany 140 m kw, 4-leśni, działka 1540 m kw, ogrodzony, pięknie położony 250 tys. zł, (0-58) 687-50-75

ŁĘGOWO, działka budowlana, sprzedam, ok. 1000 m, 50,-/ m, (058)682-85-71

ŁĘGOWO, działka budowlana, sprzedam, ok. 1000 m, 50,-/ m, (058)682-85-71, 0661-692-191

OCYPEL dom całoroczny koło lasu, jeziora 130000,- zł, (0-58) 588-53-33

PÓŁWIEŚ, gm. Gniew, dom, zabudowania gospodarcze, 1,5 ha ziemi, staw, Nowe 05233-27-209

PRUSZCZ Gdański, 54 m kw, 95.000,- 058/683-06-93, 0507-116-291

PSZCZÓŁKI, działka budowlana 2189 m.kw, uzbrojona, 92.000 zł, 0-509-101-996

SEMLIN dom 120 m kw nad jeziorem, działka 1919 m, 185000,-, (0-58) 561-14-66

SIWIAŁKA 2 działki po 1000 m, uzbrojone, blisko jeziora Godziszewskiego, 0-502-586-803

SMOLNIKI, Bory Tucholskie, domek letniskowy, jezioro, las, 0-602-583-785

STAROGARD dom bungalow, 0-602-619-822

STRZEBIELINO, 1/2 domu- sprzedam, 1 piętro, 109,5 m, pomieszczenie gospodarcze, działka- 1.150 m, (0-58) 672-34-12 (pon.-pt. po 18.00)

SYCOWA Huta, działka 321 m, domek 40 m, 55.000,-, 0663-782-096

SZPON3, 2h, ok 10km od Przywidza, 70 tys zł, 0691-524-351

SZTEKLIN / Lubichowo dom mieszkalno-letniskowy, stan surowy zamknięty, 0-604-429-132

SZTEKLIN, działki letniskowe między jeziorami 16 zł/m, 0-668-349-754

TCZEW, Suchostrzygi, 49 m kw, parter/IV, (0-58) 532-50-65 po 17.00

TCZEW, Suchostrzygi, działka budowlana, szeregową, 0-604-844-884

WIŚLINKA, działka 0,3004 ha, 0-508-335-948

ZAJĄCZKOWO Tczewskie, działka 6000 m kw., przy E-1, 0-602-583-785

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki od 1600 do 2500 m kw., 13 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

DOMKI na kołach, różne typy, wyposażone, salon, kuchnia sypialnia- 7x3 m, inne, 10.500 zł, 0-504-006-881, 0-888-473-687

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną, 2000 m, (058)682-63-21

DZIAŁKĘ o pow. 5.168 m kw zabudowaną, budynek magazynowy- 360 m kw, biurowy- 228 m kw w Koszalinie, 0508/527-726, 094/346-19-66

MIESZKANIE 32 m kw., w 4-rdinnym domu, 2001 r., z ogródkiem i parkingiem, w okolicach szosy Elbląskiej, 105 000 zł, (0-58) 322-95-09

KUPIĘ

GOSPODARSTWO rolne w okolicach Gdańska do 70 km, (058)692-73-78, 0608-329-921

STAROGARD Gd., mieszkanie 1 pokojowe kupię, 0-505-204-552

TCZEW, działkę ogrodniczą na Suchostrzygach, kupię, (0-58) 532-64-15

TCZEW, 2 lub 3-pok. kupię, wieżowiec wykluczony, 0-607-253-843

INNE

BOLSZEWO, odnajmę mieszkanie, 0-887-426-010

CHARZYKOWY, Bory Tucholskie, posiadam do wynajęcia domek letniskowy, murowany, przy lesie, nad jeziorem, kominek, łazienka,TV, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

GDAŃSK Ujeścisko, kawalerkę od zaraz odnajmę, (0-58) 345-15-39

KAMIEROWSKIE Piecze, gm. Skarszewy, mieszkanie 3 pok., 74 m kw., odnajmę, nie umeblowane, 500 zł, (0-58) 683-71-12, 0-501-365-965

KOKOSZKOWY k. Starogardu gospodarstwo rolne, 7,6 ha w tym 2,2 ha lasu, taki przedział rzeczka. Zgoda na siedlisko. Cena 250000,- zł, (0-66) 073-03-62

MIESZKANIA do wynajęcia- Kokoszkowy k/ Starogardu, 3-pokojowe, 75 m kw, kominek. Wykończone, wysoki standard. Całodobowo strzeżony parking. Cena: od 630 zł do 750 zł plus media (pozostały ostatnie apartamenty), 0-506-087-102

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania 2 pok. w centrum Pruszcza, 0-504-399-793 po 17.00

PRUSZCZ Gdański, kawalerkę dla pani, odnajmę, (058)683-23-10

PRUSZCZ Gdański, mieszkanie 2-pokojowe, umeblowane, odnajmę, 0510-102-404

PRUSZCZ Gdański, pokój odnajmę, (058)683-32-55

PRUSZCZ Gdański- centrum, ul. Wita Stwosza 12, lokal handlowo-usługowy, 71 m, odnajmę, (058)682-04-46, 0502-406-176

RUMIA, Janowo zamienię kawalerkę 37 m kw, 2 pokoje na mieszkanie w Malborku, 0-609-422-110

SOPOT okolice ul. Parkowej, poszukuję do wynajęcia mieszkania 2- 3-pokojowego, 0-601-654-832

STAROGARD Gd. połowa domu, budynek gospodarczy, ogród- zamienię na mieszkanie typu M-3 w bloku. Wiadomość, (0-58) 562-24-47 w godz. 18.00-20.00

STAROGARD kawalerka umeblowana, wyposażona dla jednej osoby- odnajmę, 0-661-757-432

STAROGARD oddam w najem pokój dla pana, (0-58) 563-09-46

STAROGARD os. Piastów oddam w najem mieszkanie 2-pokojowe, (0-58) 562-81-65

STAROGARD, oddam w najem duży słoneczny pokój z wspólną kuchnią i łazienką (umeblowane, prysznic), 0-608-476-962

TCZEW, Czyżkowo, oddam w najem, sklep, 0-604-844-884

TCZEW, oddam w najem część salonu kosmetycznego na usługi manicure- pedicure, 0-886-354-925

TCZEW, Suchostrzygi oddam w najem mieszkanie 2- pokojowe, 50 m kw, 0-502-524-218

TCZEW, ul. Sadowa 6c (koło Urzędu Pracy) oddam w najem pomieszczenia biurowe, 94 m kw, trzy pokoje, dwie łazienki, parking + dożór, 0-601-654-609

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty. Transport, montaż gratis., (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

ODDAM w najem pawilon handlowy 16 m kw, piętro, 500 zł/ m-c plus opłaty, Starogard Gd. DH „Kupiec”, 0-502-239-455

ODDAM w najem pawilon handlowy 230 m kw, parterowy w centrum komercyjnym - Starogard Aleja Niepodległości, z miejscami parkingowymi, (0-58) 562-31-80, 0-605-334-588

ODNAJMĘ pokój, Bolszewo, 0-887-426-010

DOM

SPRZEDAM

BETONIARKA nowa, 150 l - sprzedam, (0-58) 561-43-39

BETONIARKA, 250 l, stan bardzo dobry, 1550,-, (058)683-07-04

BOAZERIE, deski podłogowe, liśwy, 0601-59-72-92

BUTLĘ do dwufletku węgla, legalizowaną, kompletną, 110 zł, 0-512-495-553

KOSTKA granitowa, duża i mała, 300,-/ tona, (058)683-07-04

LAMPY wiszące, oryginalne (drewno, pleśń, szkło) z lat 7

Trzepowo. Spór o remont szkoły

Dwa pomysły na jeden dach

Wciąż aktualne pozostają pytania rodziców uczniów Szkoły Podstawowej w Trzepowie o przyszłość tej placówki, w której pod ciężarem śniegu ugięła się konstrukcja dachu. Tymczasem samorząd gminy Przywidz, jak chyba w każdej innej sprawie, podzielił się na dwa obozy, mające różne pomysły na renowację budynku.

Przypomnijmy: w Szkole Podstawowej w Trzepowie, w marcu ugięły się krokwie dachowe. Mariusz Stankiewicz, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego w Pruszczu Gdańskim, nakazał zabezpieczyć piętro i zobowiązał władze gminy Przywidz do wyremontowania dachu. Krokwie podstemplowano, a pomieszczenia - jedną z klas, stołówkę i świetlicę - zamknięto. Nie zmniejszyło to jednak obaw rodziców o bezpieczeństwo dzieci. Gdy wójt Bożena Mielewicz-Zawada i radni opozycji, podczas sesji 27 kwietnia, przedstawili odmienne

pomysły modernizacji szkoły, niepokój rodziców i nauczycieli wzrósł. Do pytań „kiedy rozpocznie się remont?”, „ile potrwa i czy dzieci trzeba będzie przenieść do innych placówek?”, doszło kolejne - jaki będzie zakres prac?

Jak dowodził podczas sesji radny Wojciech Etmański, szkołę należy rozbudować o zaplecze socjalne - kuchnię i stołówkę oraz salę gimnastyczną, a stary budynek przykryć nowym, lekkim dachem. W praktyce, na podbudowie starego budynku, powstałaby wówczas nowa, zmodernizowana placówka. Radnego Etmańskiego poparło pięć osób radnych, zaznaczając, że takie rozwiązanie umożliwia wystąpienie o pieniądze do Unii Europejskiej.

Wójt twierdziła, że zgodnie z nakazem inspektora nadzoru budowlanego, szkołę trzeba najpierw wyremontować, dopiero potem można myśleć o rozbudowie. Ostatecznie radni podjęli decyzję o przygotowaniu projektu

technicznego modernizacji w zakresie takim, jak nakazał Mariusz Stankiewicz. Zarezerwowali na to 7 tys. zł. Nie zabezpieczyli jednak funduszy na sam remont. Do debaty mają wrócić podczas sesji, która zostanie zwołana po opracowaniu projektu

Reakcja redakcji

Lekcja dorobku

- Stwierdzono, że demokracja jest najgorszą formą rządu, jeśli nie liczyć wszystkich innych form, których próbowano od czasu do czasu - mawiał Winston Churchill. Patrząc na postępowanie samorządu gminy Przywidz można mieć wątpliwości, czy miał rację. W wypadku tej gminy demokracja wydaje się być najgorszą z możliwych form i mieć same wady... A może to ludzie mają wady? Zbyt ambitni, zbyt zaciętrzewieni, zbyt kłóliwi? Ciekawe czy obecna Rada Gminy jest w stanie szybko podjąć decyzję w jakiegokolwiek ważnej sprawie. Dwie wizje w każdej kwestii, dwa zwalczające się obozy. Podział sił równy. Ani jedna, ani druga strona nie umie wygrać, a gmina stoi w miejscu. Naturalnie każda ze stron ma tłumaczenia zbliżone do obiektywnych. I nie daj Boże, żeby prasa coś napisała... Pomijając żenującą scenę, do której potrafi dojść podczas sesji, ulubioną sytuacją dziennikarzy jest moment, gdy w jednej słuchawce telefonu żali

i wówczas, być może, zdecydują ostatecznie w jaki sposób remontować placówkę.

- Planujemy, że kuchnia, stołówka i świetlica zostaną przeniesione na parter. Na odnowionym piętrze byłyby trzy sale lekcyjne - Grzegorz Stanglewicz, p.o. kierownika

referatu inwestycji i gospodarki komunalnej Urzędu Gminy, kresli wstępne założenia opracowywanego projektu.

Remont miałby odbyć się w wakacje. Oczywiście rozpoczęcie prac uzależnione jest od tego, czy radni ze-

chęć dojść do porozumienia w sprawie przyszłości placówki, wybrać któreś z proponowanych rozwiązań i zabezpieczyć na nie pieniądze.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasa.gda.pl

R E K L A M A

PROFIREAL
PROFI POŻYCZKA

PROFI POŻYCZKA
Potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili...

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez żyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość zawieszenia spłaty pożyczki

BIURO GDAŃSK (058) 320 89 36
BIURO GD. WRZESZCZ (058) 524 31 05
BIURO GDYNIA (058) 673 19 86

ZADZWOŃ!
www.profireal.pl
0 801 700 999

NACZYŃIA, pojemniki ze starej apteki (większość - brązowe szkło), 500 zł, 0-604-915-138

NACZYŃIA, "Włocławek", niebieskie, ponad 60 elementów, sprzedam - 2.200 zł, 0-604-915-138

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pusty, białe, z wibroprasy, żwir, piasek, czarnozem. Władysław Jaskowski, Golicza 73 (0-58) 681-62-16, 0605-314-873

OBRAZY Studnickich sprzedam, 0-601-511-555

PIANKA poliuretanowa ocieplająca, zwójna 200 m ocieplenia, 1.500 zł/zwój - sprzedam, 0-604-915-138, Szemud

POKRYCIA dachowe, sprzedaż, montaż, 0-507-652-109

PUSTAKI białe, gazobeton, cegła czerwona, tanio, 0-514-575-086

RUSZTOWANIA typu Layer, szalunki, wszelkiego rodzaju kozy murarskie, zagęszczarki, podpory stropowe, itp. od 48 zł (netto), sprzedam, 0507-472-725

SEGMENT pok., ława, tapczaniki rozkładane, pochłaniacz, nie-drogo, 0-504-399-793 po 17.00

SEGMENT pokojowy, ława, tapczaniki rozkładane, pochłaniacz, 0-504-399-793 po 17.00

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki. Producent - Przywidz (058) 68-25-138, www.limex.gdansk.pl

SIATKA ogrodzeniowa, słupki - różne. Skrzyszewo, tel. 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty - kołczasty, (0-59) 847-13-29

SPRZEDAM komplet mebli rattanowych - 2 fotele, kanapa, (0-58) 562-24-57

SPRZEDAM piec c.o. górnokanałowy z nadmuchem 3m2 pow. grzewczą do 150m2, 3 lata gwarancji, dowóz gratis, 2800 zł-producent, 0-667-540-539

SPRZEDAM piec c.o. na ekogroszek 3m2 pow. grzewczą do 200m2, 3 lata gwarancji, dowóz gratis, 6200 zł-producent, 0-667-540-539

SPRZEDAM piec c.o. uks-n z nadmuchem 1.5m2 pow. grzewczą do 90m2, 3 lata gwarancji, dowóz gratis, 2150 zł-producent, 0-667-540-539

SPRZEDAM piec c.o. uks-n z nadmuchem 1.5 m.kw pow. grzewczą do 90 m.kw, 2150 zł-producent, 0-667-540-539

STYROPIAN producent z dostawą 052/331-62-48

SZAFY z 4 drzwiami przesuwanymi, wys. 2,40 m, z lustriami - sprzedam, 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

SZTACHETY, 0601-59-72-92

ZAGĘSZCZARKI diesel i benzyna, 0-691-289-002

SPRZEDAM 3 zbiorniki na olej opałowy, 600 zł, (0-58) 562-98-53

ALARMY, kamery, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

BUDOWA domów, hal, projektowanie. Prace ziemne. Układanie kostki, (0-58) 535-13-45, 0-691-811-305

BUDOWY, dachy, ciesielstwo, docieplenia, kompleksowo. (058) 682-51-33, 0503-094-441

BUDOWY, remonty, elewacje, 0606-94-65-90

DACHY, elewacje, adaptacja poddaszy, wykończenia, okna dachowe, orynnowanie, papy, folie. Sprzedaż, wykonawstwo. www.tuksdach.com.pl, (0-58) 775-13-40, 0-508-055-198

DOCIEPLENIA, wykończenia, remonty, BILDER, 0-697-872-560

DRZWI zewnętrzne, używane, szerokość min. 1,20 m, PCV, ALU, drewniane, kupię, (0-58) 535-20-14

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (0-58) 778-14-22, (0-18) 332-10-26, 0-600-221-213

HYDRAULICZNE! Grzewcze. Gazowe. Instalacje. Przyłącza. Kotłownie. Kolektory. Pompy ciepła. Konkurencyjnie! 058/672-62-64, 0601-677-964

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, 0-695-429-363

INSTALACJE gazowe, wod-kan, materiał-robotnicza 7% Vat, (0-58) 563-90-80, 0-602-316-570

MONTAŻ paneli podłogowych, 0-501-785-063

NADZORY, kierownik budowy, projekty budowlane, doświadczenie, (0-58) 682-01-53, 0502-119-680

ODNAWIANIE wanień, 0600-979-826

REMONTY kompleksowo, 0693-701-694

REMONTY sklepów, hal, 0693-701-694

SIATKI ogrodzeniowe - producent, słupki, akcesoria, bramy i automatyka - montaż, www.wukazet.gda.pl, (058) 683-89-07

OKNA
PCV PRODUCENT
TRAPEZ-PLAST
Roletki wewnętrzne
Montaż, Serwis
tel. 058/773-25-48

OKNA
PCV REHAU
MONTAŻ
GRATIS
PRODUCENT WIK S.C.
683-14-75
Rothbarth, ul. Świerkowa 21

ZAKŁADANIE, pielęgnacja trawników, (0-58) 535-13-45

TURYSTYKA I SPORT

ROŻNE

AGNES. Najtańsze bilety. 058/660-62-72

LATO 2006- kolonie, obozy rajowe, zagraniczne, bezpłatny katalog - Harctur Gdańsk, (0-58) 301-13-29, www.harctur.com.pl

WROTKI, 2 pary, rozm. regulowane, dodatkowe kółka, 30 zł/para, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

ZDROWIE I URODA

ROŻNE

Ginekolog, 0698-170-853

AKTYWNOŚĆ
0600-759-553

BIOENERGOTERAPIA, Pruszcz Gdański, 0661-915-862, (058) 692-01-62

GINEKOLOG bezzabiegowo, tania, 0-609-934-113

GINEKOLOG najtaniej, dyskretnie, pełna, 0-604-237-647

GINEKOLOG - zabiegi, 0-691-360-722

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokościowe, Tczew, Al. Zwycięstwa 9, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka, Pruszcz Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

ZWIERZĘTA

ROŻNE

BERNEŃSKI pies pasterski, szczeniata rodowodowe, sprzedam, 0-889-263-493

KURKI 5-tygodniowe, od 12.06 i starsze, dowóz, Rudno, (0-58) 536-41-21, 0-696-051-137

KURKI młode, kolorowe, szczeniaki, 13-tygodniowe, cena 12 zł. Tel. 058/552-86-52

KURKI odchowane 16 tygodniowe, w ciągłej sprzedaży. Marek Cichocki Chwaszczy-no ul. Leśna 10 /droga na zwierzynię, tel. 0601-65-70-77

USŁUGI INNE

ROŻNE

0602-313-760 Kredyty!!!

KURY nioski - roczne Tetra bardzo dobra nioska, cena 3 zł/szt. Staniawski Czesław Skrzyszewo 53, k/Zukowa, tel. 058/681-88-76

RATLERKI - mini pieski, 0-698-428-554, Sławno

SZPICE niemieckie małe, miniaturowe - z metryką lub bez, 0-607-568-459, Sławno

SZPICE wilcze - niemiecka rasa stróżująca, 0-606-767-852, Sławno

YORKA z rodowodem, 3,5 miesięczną suczkę, zaszczepioną, odrobaczoną - sprzedam, 1.850 zł, (0-58) 677-37-35, 0-500-206-697

YORKI Shireterrier, 8-tyg. odrobaczone, zaszczepione z hodowli domowej, 1.100 zł Tel, (0-58) 817-34-04, 0-502-562-581

ROŚLINY

DRZEWA, krzewy ozdobne, sprzedam, (058) 683-38-42

PSZENICĘ konsumpcyjną, Miłobądz, 450 zł tona, sprzedam, (0-58) 536-94-85

ŚWIERK srebrny, serbski, biały - sadzonki, jodły koreańskie, kalifornijskie, iglaki doniczkowane, szkółka leśna, (0-58) 684-54-76

ZIEMIA torfowa urodzajna, 25 zł/m3 z dowozem, piach, żwir, 0-604-736-543, Pruszcz Gd.

ZIEMNIANKI jadalne kupię - 0,40 zł/kg, 0609-617-682

USŁUGI INNE

ROŻNE

058/345-61-79 Najtańsze Kredyty!!!

DETEKTYW licencja, dyskretnie, 0601-692-992

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY, (0-58) 520-33-99, 0-502-097-114

KREDYTY, (0-58) 532-80-81

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego, Białkowo, Polna 22, 682-70-24, 0501-641-064, 0505-094-699, biuro.tlumacz@wp.pl, GG6367831

WRÓŻKA - doradca życiowy, Pruszcz Gdański, (0-58) 692-01-62, 0661-915-862

SPRZEDAM inne

ROŻNE

ROŻNE

0-667-540-970 kotły CO z podajnikiem na ekogroszek, 1,5m.kw, pow. grzewczą do 100 m.kw, dowóz gratis, 5700 zł

APARAT fotograficzny Practica Pentagon 1965 r., 2 lampy, 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

KAMERA NV-RZ10EGE na małe kasety EC, mało używana, 2 baterie, noktowizor SEPIA, 800 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

KASETY wideo VHS - duże, z filmami (180, 240) - sprzedam, 7 zł/szt., (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

KOTŁY CO typu górnokanałowe z nadmuchem, 4 m.kw, pow. grzewczą do 200 m.kw, dowóz gratis, 3250 zł, 0-667-540-970

MEBLE apteczne w bardzo dobrym stanie, sprzedam, (0-55) 272-26-19

MŁOTO wiertarka Makita HR-4500 C 1300 W, r. prod. 2005, walizka + 2 wiertła + grot do przebijania, dużo do kucia. Nie używana. 2.500 zł, 0-508-180-183

PIECE co uks-n z nadmuchem 2,2m2 pow. grzewczą do 120m2, dowóz gratis, 2360 zł, 0-667-540-970

POŚCIEL welniana, koldra, materac, poduszka - nowa, tania, 1400,-, (058) 683-34-01

POŚCIEL welniana, koldra, materac, poduszka - nowa, tania, 1400,-, (058) 683-34-01

POŚCIEL welniana, koldra, materac, poduszka - nowa, tania, 1400,-, (058) 683-34-01

TRUSKAWKI deserowe - odbiorców hurtowych poszukuję. Początek zbiorów od ok 20-24 VI do ok 10 VII (plantacja 100 ha) Plantacja Markiewicz, Buszkowo 7; k/Koronowa; pow. Bydgoszcz. Informacja: tel. 0691-500-501; (052) 382-13-10

WALKIE - talkies na baterie, zasięg 500 m, sprzedam, 30 zł, 0-604-915-138

ROŻNE

ROŻNE

GARNITUREK komuniowy, czarny, na 146 cm, wzór-frak (blyszczący kołnier i wypustki), sprzedam - 50 zł, 0-604-915-138

KREDYTY gotówkowe pod zastaw auta, również ryczałtowo - bez udokumentowania dochodów, 0-58/777-00-57, 0-602-19-79-48

KREDYTY - konsolidacja, rodziny wielodzietne, zadłużeni, renciści, emeryci, zarejestrowani w bik, dojazd do 100 km, 0-58/777-00-57, 0-602-19-79-48

KROCZNIKI (kroniki) DeLUGOSZA, tom 1-2 kupię, 0-606-331-752 RUMIA

Fiński hardcore

piątek

19.00
Gdńsk
klub Orbital
ul. Leczkowa 18
tel. 058 347-26-76
bilety: 10 zł



Fot. materiały promocyjne

Podczas kolejnego koncertu z cyklu „DIY hardcore punk gig”, wystąpi zespół Manifesto Jukebox z Finlandii. Muzykę tria porównuje się do dokonani takich formacji, jak Leatherface, Husker Du czy Rites Of Spring. W Polsce ta emo-hardcore'owo-punkowa grupa promować będzie trzeci w dorobku album zatytułowany „Strain”, wydany w kwietniu tego roku. Przed Finami zagrają polskie formacje: Biała Gorączka z Grudziądza (punk) oraz bytowski-trójmiejska Calm The Fire (metal/hardcore).

(abi)

Punk bez gitary

piątek

19.00
Gdynia
Klub Muzyczny Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 058 782-29-69
bilety: 14 i 18 zł



Fot. materiały promocyjne

Gitara - zdawałoby się - to instrument, bez którego nie może obejść się żaden porządny zespół rockowy, punkowy czy metalowy. Zespół Plebania od 10 lat z powodzeniem udowadnia, że jest to możliwe. Oprócz helskiego tria zagra także punkowy zespół Blade Loki z Wrocławia, który zaprezentuje utwory z nowej płyty „No pasaran”, a także zespół Senex z Gdyni i Szybkie Banany z Gdańska. **Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.**

(abi)

Program TVP3 Gdańsk

2-4 czerwca

Piątek 2 czerwca

06:30 Program dnia
06:35 Echa dnia
06:55 Telekurier
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Gość dnia
09:00 Smaki, które podbiły świat - serial dokumentalny, USA
09:30 Kurier, Pogoda
09:55 To jest temat
10:10 Telezakupy
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Telekurier
11:15 Gość dnia
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 Bądź zdrow
12:10 Telenowyny
12:30 Kurier
12:35 Macierzyństwo w świecie zwierząt - serial dokumentalny, Australia, 1996
13:30 Kurier, Pogoda
13:45 Machina czasu - magazyn
14:15 Reportaż Trójki
14:30 Kurier, Pogoda
14:45 Niezła jazda - magazyn rowerowy
15:00 Wierzę, wątpię, szukam
15:30 Kurier, Pogoda
15:45 Smaki, które podbiły świat - serial dokumentalny, USA
16:10 Rozmowa dnia
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Postawione na głowie

/powt./
17:30 Kurier, Pogoda
17:50 Zjazd Gdańszczan
18:30 Brulion kulturalny
19:00 Pasterze dusz: „Młodzi w kościele” /powt./
19:25 Rodno zemia - magazyn kaszubski /powt./
20:00 Telekurier
20:30 Kurier
20:50 Studio Pogoda
21:00 Echa dnia
21:30 Kurier gospodarczy, Pogoda
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sam na sam z Trusem
22:15 To jest temat - reportaż
22:30 Kurier, Kurier sportowy, Studio pogoda
23:00 Kronika Wyścigu Dookoła Polski
23:05 Uwierz w dokument - film dokumentalny
00:05 Pan Wołodyjowski - film przygodowo-histeryczny
01:20 Telekurier
01:45 Kurier, Kurier sportowy, Studio pogoda
02:15 Echa dnia
02:40 Zakończenie programu

Sobota 3 czerwca

06:30 Program dnia
06:35 Wierzę, wątpię, szukam
07:00 X wagon - magazyn
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Dzień dobry, tu Gdańsk
09:00 Świat - magazyn międzynarodowy
09:30 Kurier, Pogoda
09:45 Przegląd gospodarczy 10:10 Eurinfo
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Tygodnik Trójki
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 X wagon - magazyn
12:15 Zwolnij w sieci - magazyn
12:30 Kurier, Pogoda
12:45 Rozmówki wschodniograniczne
13:10 Linia brzegowa - magazyn
13:30 Kurier, Pogoda
13:45 Qltura - magazyn
14:10 Okiem mistrza - reportaż
14:30 Kurier
14:35 Cannes, gwiazdy i fotografie - film dokumentalny, Francja, 2002
15:30 Kurier, Pogoda
15:45 „W blasku złota” - magazyn siatkarski
16:00 Przegląd gospodarczy 16:30

Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Pogoda
17:00 Motorsport - magazyn /powt./
17:15 Dwa teatry
17:30 Kurier, Pogoda
17:45 Regiony kultury. Nowości
18:30 Masz prawo być bezpieczny /powt./
18:50 25 lat Video Studio: Galeria Marka Karewicza odc.10 Perfekt - /powt./
19:00 Transmisja z X Ogólnopolskich Spotkań Młodzieży - Lednica 2006 „Chrystus Drogą”
20:30 Kurier
20:45 Studio Pogoda
20:55 Telekurier - Na żywo
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Studio Sport, Pogoda
22:00 Rozmowy z dwiema niewiadomymi
22:30 Kurier, Kurier sportowy, Studio Pogoda
23:00 Wyścig kolarski dookoła Polski kobiet - Kronika
23:10 Żużel - Grand Prix Wielkiej Brytanii
00:05 Ultimo czyli Ostatni - cz. III odc. 2 - film fabularny, Włochy, 1998
01:40 Telekurier ? Na żywo 02:05 Kurier, Kurier sportowy, Studio pogoda
02:35 Tygodnik Trójki - program publicystyczny
03:15 Zakończenie programu

Niedziela 4 czerwca

06:25 Program dnia
06:30 Eurinfo
06:40 Tygodnik Trójki
07:20 Książka dla malucha
07:25 Lippy & Messy - nauka języka angielskiego dla dzieci
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama tygodnia
08:00 Temat wiejski /powt./ 08:10 Słowo o Ewangelii
08:15 L jak las „Pożary” magazyn ekologiczny
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Gdański Magazyn Sportowy
09:00 Teleplotki - program publicystyczny
09:30 Kurier, Pogoda
09:45 Od niedzieli do niedzieli
10:10 Integracja - magazyn
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Telewizja Regionów
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 Było, nie minęło
12:15 Czytaj z Trójką - magazyn o książkach
12:30 Kurier, Pogoda
12:45 Telewizja Regionów
13:30 Kurier, Pogoda
13:45 Telewizja Regionów
14:30 Kurier
14:35 Skoda Auto Grand Prix MTB - Sławno
15:20 Mistrzowie kontra Mistrzowie - reportaż
15:50 Reprezentacja polskich piłkarzy kontra weterani Realu Madrid - reportaż
16:15 Mistrzostwa Polski żeglarszy niepełnosprawnych - reportaż
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Kość niezgody /powt./
17:30 Kurier, Pogoda
17:45 Regiony kultury
18:30 Sport
20:30 Kurier
20:40 Studio Pogoda
20:45 Młodzież kontra
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sport wieczorową porą
22:30 Kurier, Studio Pogoda
23:00 Sportowa niedziela
23:30 Skoda Auto Grand Prix MTB - kronika - Sławno 23:45 Rzeka nadziei odc. 1 - serial przygodowy, Francja, 1995
00:35 Od niedzieli do niedzieli
01:00 Teleplotki
01:25 Kurier, Studio Pogoda
01:50 Sportowa niedziela 02:20 Zakończenie programu

Brodka nad morzem

sobota

19.30
Gdańsk
Kraina Zabawy
ul. Dąbrowszczaków
wstęp wolny



Fot. Robert Kwiatek

Tydzień temu na Placu Zebrań Ludowych zaśpiewała piosenki o miłości, teraz ponownie przyjedzie do Gdańska, aby wystąpić podczas otwarcia Krainy Zabawy. Monika Brodka, zadebiutowała trzy lata temu w trzeciej edycji telewizyjnego programu „Idol”. Zwycięstwo w tym show zaowocowało jej debiutancką popowo-soulową płytą zatytułowaną „Album”, która uzyskała status złotej płyty. Rok później piosenkarka wydała dwa mini-albumy „Vol. 1” i „Vol. 2”.

(abi)

Banaszak na otwarcie sezonu

sobota

19.00
Gdańsk
Teatr Leśny
ul. Jaśkowa Dolina 45
wstęp wolny



Fot. KAPIM/M. Napiórkowski

Koncert popularnej piosenkarki Hannu Banaszak, zainauguruje szósty już sezon artystyczny w Teatrze Leśnym. Wokalistka, znana z takich przebojów jak: „Samba przed roztaniem”, „Pogoda ducha” czy „W moim magicznym domu”, w swoim repertuarze posiada zarówno utwory popowe, jazzowe czy bossanovy, jak i aranżacje piosenek z lat 20. Piosenkarce towarzyszyć będą muzycy: Jakub Persona, Jacek Skowroński, Piotr Wiśniewski i Andrzej Mazurek.

(abi)

Pop, rock i funk

sobota

16.00
Gdańsk
przedproża
Dworu Artusa
ul. Długi Targ 45
wstęp wolny



Fot. W. Jakubowski/KFP

Podczas koncertu „Jestem z Gdańska”, zorganizowanego w ramach II Światowego Zjazdu Gdańszczan, wystąpią cztery trójmiejskie zespoły. Największą popularnością z pewnością cieszyć będzie się koncert formacji Farba, w twórczości której widoczne są silne echa amerykańsko-irlandzkiego rocka, oraz popowo-funkowego zespołu Blenders, który wylansował takie przeboje jak: „Ciągnik”, „Biri-bomba” czy „Owca”. Stawkę zamkną funkowo-jazzująca grupa No Limits i popowy zespół Ha Dwa O.

(abi)

Metal plus hip hop

środa

20.00
Gdynia
Klub Muzyczny Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 058 782-29-69
bilety: 15 i 20 zł



Fot. materiały promocyjne

Paryski zespół L'Esprit Du Clan, najpierw Francji, a potem całej Europy uświadomił jak wspólnie można łączyć ciężkie, metalowe i core'owe brzmienia z wpływami hiphopowymi. Skojarzanie to daje ciężką, ale wpadającą w ucho energetyczną muzykę, z charakterystyczną dla języka francuskiego barwną melodyką wokalu. Jako support wystąpią zespoły hardcore'owe: Schizma oraz No Heaven Awaits Us. **Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.**

(abi)

Electro DM

środa

21.00
Gdańsk
Irish Pub
ul. Korzenna 33/35
tel. 058 320-24-74
wstęp wolny

W zabytkowych piwnicach Ratusza Staromiejskiego, czyli Irish Pubie, ruszyła impreza będąca połączeniem dwóch dotychczasowych, czyli „Depeche Mode” oraz „Elektro”. Podczas „Elektro DM” będzie można usłyszeć brzmienia oscylujące wokół elektronicznej muzyki wszelkiego gatunku oraz starsze i nowsze dokonania brytyjskiej grupy Depeche Mode. Będą zapraszani także artyści z kręgu muzyki elektronicznej. A gospodarzami imprezy są DJ-e: Grzegorz Radzio i Marian.

(abi)

Klezmerka co się zowie

czwartek

20.00
Gdynia
Klub Muzyczny Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 058 782-29-69
bilety: 15 i 20 zł

Idea zespołu Shofar Raphaela Rogińskiego, jest odnalezienie wspólnego mianownika w tradycyjnej muzyce chasydów i jazzie free lat 60. Świetne trio - urodzony w Biemczach Rogodziński (gitara), gdańszczanin Mikołaj Trzaska (saksofon, klawier) i warszawiak Macio Moretti (perkusja) gra głównie „niugury” - magiczne pieśni religijne lub „frejlaksy” - utwory bardziej taneczne. **Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.**

(abi)

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Posejdon	9, 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 pt.-sob.	98 min
Za ile mnie pokochasz?	14.45, 17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	95 min
Silent Hill	11.45, 14.30, 17.15, 20, 23 pt.-sob.	127 min
X-Men: Ostatni bastion	10.30, 12.45, 15.15, 17.30, 19.45, 22 pt.-niedz.	103 min
Agent XXL	13.15, 15.30 pt.-niedz.	99 min
Hi Way	11.15, 17.45, 19.45, 21.45 pt.-niedz.	85 min
Mission Impossible III	18.45, 21.30 pt.-niedz.	126 min
Kod da Vinci	9.45, 10.45, 13, 14, 16.15, 17.15, 19.30, 20.30 pt.-sob.	149 min
Dżungla	9.15, 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 pt.-niedz.	94 min
Czerwony Kapturek - prawdziwa historia	9.30 pt.-niedz.	80 min
Epoka lodowcowa 2	9.45, 12, 14.15, 16.30 pt.-niedz.	91 min
Lassie	10.15, 12.30 pt.-niedz.	100 min
Asterix i Wikingowie	9, 11, 13, 15, 17.30 pt.-niedz.	75 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 8.45

ZOBACZ

dramat gangsterski

Ghost Dog:
droga samuraja
reż. Jim Jarmusch



Morderca z samurajskimi zasadami

Henryk Tronowicz



Po słynnym „Truposzu” (1995) - westernie intelektualnym - Jim Jarmusch nakręcił kolejny film wybitny. Tym razem obraz gangsterski „Ghost Dog: droga samuraja” (1999). Nie jest to dramat klasyczny. „Ghost Dog” dotyka porachunków gangsterskich, lecz czyni to jedynie pretekstowo (choć zarazem z przymiślowym zacięciem). Autor steruje ku pytaniom o sens życia, ku filozofii, mistyce. Sam smak! Tytułowy bohater trudni się mordowaniem na zlecenie bossów włoskiej mafii. Jest zabójcą niezawodnym i nieuchwytnym. Działa bezszelnie. W białych rękawiczkach. Pełna dyskrekcja. Nie spotyka się też ni-

gdy z ludźmi mafii - tymi osłkami o pułapie myślowym bajek z Kotem Feliksem, którymi się w kółko sycą. Ghost Dog nie używa telefonu ani faksu. Używa gołębi pocztowych. Kiedy jednak musi gdzieś pojechać, by wykonać zlecenie, kradnie upatrzone auto i wtedy posługuje się laserowym narzędziem. Ghost Dog to samotnik, odludek, outsider. Wysoko ceni sobie własną niezależność. Poza tym wielkich potrzeb nie ma. Dba o sprawność fizyczną, ćwiczy refleks i nie zaniedbuje sfery ducha. Ma bogate życie wewnętrzne, specjalnie z tym się jednak nie obnosi. Dużo czyta. Zna na wylot samurajski kodeks „Haga-

kure”, a jedną z jego ulubionych lektur jest „Rashomon”. Ale kim właściwie Ghost Dog jest? I co figura tego samotnego tygrysa w naszym świecie symbolizuje? Nie wiemy o nim wiele. Z jednej strony - wierny absurdalnym zasadom - z zimną krwią zadaje śmierć na zamówienie. Z drugiej - całą uwagę koncentruje na tym, aby przygotować się wewnętrznie na rozstanie z życiem. Tego wymaga ów surowy kodeks. Sprawy poważne należy traktować lekko, mniej ważne - z powagą. Ale każdego dnia należy widzieć siebie martwym. W USA film był dozwolony od lat 17.

POSŁUCHAJ

swing

Paul Anka
Rock Swings



W standardzie Nirvany

Dariusz Szereter



Nie tylko inż. Mamoniowi najbardziej podobają się te melodie, które już zna. Dlatego też show-biznes zawsze będzie się żywić sprzedawaniem starego towaru w nowym opakowaniu. W języku rocka nazywa się to cover, w środowiskach jazzowych, dostojnie - standard. Jak nazwać to, co na swojej najnowszej płycie zrobił Paul Anka? On sam określił to, jako „standardy jutra”.

Anka (rocznik 1941) w ciągu długiej kariery sam skomponował kilka kawałków, które weszły do popowego kanonu. Zaliczają się do nich wylansowane przez niego w pierwszej połowie lat 60. przeboje „Diana” i „Puppy Love”, napisany dla Toma Jonesa hit „She's A

Lady”, a przede wszystkim „My Way” jeden ze sztandarowych utworów w repertuarze Franka Sinatry, wykonywany także przez rzesze innych wykonawców, w tym Sida Viciusa z Sex Pistols. Tym razem to Anka zabrał się za cudzy materiał. Tytuł płyty, „Rock Swings”, mówi właściwie sam za siebie. Czternaście znanych kawałków rockowych zostało tu zaaranżowanych na sposób swingowy i odśpiewanych w stylu, jaki mógłby to zrobić wspomniany Frank Sinatra w latach 50, minionego stulecia. W przypadku części repertuaru zabieg taki nie wydaje się szczególnie szokujący. „Tears In Heaven” Claptona, „Hello” Lionela Richiego, „True” zespołu Spandau Ballet czy nawet „Eyes

Without a Face” Billy'ego Idola, to melodyjne tematy, które obronią się w każdej aranżacji. Ale „It's My Life” Jovi, „Jump” Van Halen czy „Smells Like Teen Spirit” Nirvany? Okazuje się, że przy odrobinie wyobraźni je także można zaswingować, i to jak! Na mnie szczególne wrażenie robi sposób w jaki Anka poradził sobie z ciężkim grunge'owym tematem „Black Hole Sun”, grupy Soundgarden. Jeśli więc cenicie swing, to zamiast tracić czas i pieniądze na kolejną część „American Songbook” tego nudziarza Roda Stewarta, lepiej posłuchajcie Paula Anki.

2005 r., Universal, cena ok. 67 zł.

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk	Run for your wife	20 pt.-niedz.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Gdańsk	Mąż i żona	18 pt.-niedz.	Sala Prób Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Gdynia	Biekną i bestia	11, 19 pt., 16 sob., 12 niedz., 11 wt.-czw.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 058 621 02 26
	Mężczyźni na skraju załamania nerwowego	19 pt.-niedz.	
	Dzień świra	19 czw.	
Gdańsk	Trzewiczki szczęścia	17 sob., 12 niedz. 11 wt., 10, 12 śr.-czw.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 058 341-94-83
Gdańsk	Księżniczka czardasza Mozart i Salieri	19 sob.-niedz. 17, 19 śr.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12
Gdynia	Footloose - wrzuc luz	19 pt.-niedz.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 058 620 95 21
Sopot	Dialogi o zwierzętach	18.15 wt. 19.15 śr.-czw.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Ona to on	18.45 pt.	
Posejdon	11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 pt.-niedz.	
Dżungla	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22 pt.-niedz.	
Silent Hill	17.15, 19.45, 22.15 pt.-niedz.	
X-Men: Ostatni bastion	13.15, 15.45, 18, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	
Kod da Vinci	10, 11.30, 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30, 22 pt.-niedz.	149 min
Asterix i Wikingowie	10.45, 12.45 pt., 12.45 sob.-niedz.	78 min
Agent XXL 2	16.30 pt., 16.30, 18.45 sob.-niedz.	
Mission Impossible III	21 pt.-niedz.	126 min
Hi Way	21 pt.-niedz.	85 min
Lassie	11.15 pt.-niedz.	100 min
Straszny film 4	14.30 pt., niedz., 10.45, 14.30 sob.	83 min
Epoka lodowcowa 2	10.30, 12.30 pt.-niedz.	91 min
Wszyscy jesteśmy Chrystusami	14.45 pt.-niedz.	107 min

■ normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
■ ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
■ uczniowie - 13 zł
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełno-

sprawne cały tydzień - 13 zł
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

Sam oceń

Byłeś w kinie? Chcesz podzielić się wrażeniami z seansu, wyrazić opinie?
A może nie zgadzasz się z naszą oceną produkcji filmowych?
Napisz lub zadzwoń:
m.pejda@prasabalt.gda.pl
tel. 058 300-33-78

POCZYTAJ

kryminał

Marcin Świetlicki
Dwanaście



ZAGRAJ

gra PC

Sąsiedzi z piekła rodem



Powieść defektywistyczna

Tomasz Rozwadowski



Mistrz, bohater pierwszej powieści kryminalnej poety Marcina Świetlickiego, jest detektywem niespotykanym wcześniej w tego typu prozie. Jeżeli np. Philip Marlowe (detektyw Raymonda Chandlera) czy John Rebus (Ian Rankin) pili, to mistrz chleje. Pierwszy był praktykującym detektywem prywatnym, drugi inspektorem policji, a mistrz jest byłym gwiazdorem serialu kryminalnego dla dzieci, przypadkowo (jak się początkowo wydaje) wciągnięty w śledztwo. Detektyw zostaje zaangażowany przez tajemniczą Patrycję Twardowską do śledztwa, którego sensu nie rozumie. Akcja nabiera (krwawych) rumieńców w rytm upływu czasu znaczonego kolejnymi, pozornie bezsen-

sownymi zbrodniami. Pomiędzy tym są pijackie jazdy detektywa, jego rozmowy ze znajomymi, napady lęków. „To nie jest historia o alkoholu” - konsekwentnie powtarza narrator. Jest to powieść, proszę państwa, o zbrodni, która dzieje się na naszych oczach. Nieprzypadkowo fabuła toczy się przez cały rok 2005. Oprócz ścigającego się obficie trupa, mamy spis wszystkich porażek będących wówczas narodowym udziałem - ze śmiercią Jana Pawła II i groteskowymi wyborami parlamentarnymi na czele. Świetlicki podkreśla, że w swojej książce pragnął zreformować kryminał i w wyjątkowo mocny sposób wprowadził do niego treści polityczne i obyczajowe. To jednak nie przytłacza

intrygi. Kolejne kulminacje i przewroty są zrobione według najlepszych reguł i (wierzyć mi) zaskakują. Poza pogmatwaną akcją dostajemy świetny opis krakowskich klimatów związanych z bohemą, kilka zgrabnie zacytowanych wiersów z własnej twórczości poetyckiej Świetlickiego i znakomitą sylwetkę mężczyzny zawieszzonego pomiędzy dzieciństwem i starością. Kogoś, kto pogubił po drodze nie tylko siebie, ale także żony i dzieci. Jednak najważniejsza zagadka tej książki brzmi: „gdzie jest suka?”. Jest to pytanie kluczowe dla „Dwanaście”, chociaż niekryminalne. Wydawnictwo emg, Kraków, 2006 r., cena 30 zł.

Każdy chwyt dozwolony

Maciej Pawlikowski



Masz sąsiada, który doprowadza cię do białej gorączki? Wielokrotnie myślałeś, jaki wywinąć mu numer? Nie miałeś do tej pory odwagi i nie masz jej nadal? Nie martw się. Masz szansę wyładować swoje emocje i zemścić się na nim wirtualnie w grze „Sąsiedzi z piekła rodem”, która choć przeszła już do klasyki gier komputerowych, to nadal potrafi cieszyć. Wcielamy się w niej w postać popularnego dziennikarza, który w swoim życiu ma właściwie przed sobą tylko jeden ambitny cel. Chce doprowadzić do furii własnego sąsiada, jegomościa o przyziemnie i swojsko brzmiącym nazwisku Rottweiler. Nie jest to co prawda sprawa prosta, ale jak

wiadomo: dla chcącego nic trudnego i nawet pan Rottweiler może załamać się psychicznie pod wpływem numerów, jakie wywinie mu Woody, czyli nasz bohater. A wahlarz ich jest dość spory. Możemy na przykład rozsyłać mu na podłogę kulki, na których wywinie efektownego orła. Po takiej ewolucji na jego twarzy pojawia się piorun, a my otrzymamy oklaski. W zastawianiu pułapek przeszkadzają nam pupile sąsiada. Nasz kolega ma w domu psa i papugę. Gdy jakieś zwierzę znajduje się w pobliżu, musimy poruszać się bezszelnie. „Sąsiedzi z piekła rodem” to gra przygodowo-logiczna, nastawiona przede wszystkim na dobrą zabawę.

Walki z sąsiadem przebiegają bowiem w atmosferze pogodnej, aby nie powiedzieć wręcz humorystycznej. Radość głównego bohatera kończy się jednak, gdy wpadnie w ręczki rozwiścieczonego sąsiada. Wtedy jest z nami naprawdę kruch. Grafika jest bardzo kolorowa. Wszystko wygląda, jakby było zrobione z plasteliny, jak w czeskiej bajce „Sąsiedzi”. Muzyka jest przyjemna, ale jest jej mało i po krótkim czasie zaczyna się nudzić. Największym minusem „Sąsiadów...” jest to, że są zbyt krótkie. Grę można ukończyć w ciągu jednego dnia. Co więcej, brakuje w niej także wypowiedzi bohaterów - postaci są nieme.

Wydarzenie. VI edycja festiwalu Dwa Teatry

Dotknąć gwiazd



Fot. KAPiP/A. Jankowski

Krystyna Janda po raz pierwszy pojawi się na sopockim festiwalu.

Jak co roku o tej porze, najlepsze przedstawienia telewizyjne i słuchowiska radiowe walczyć będą o Grand Prix festiwalu Dwa Teatry - Sopot 2006. Dzisiaj początek imprezy.

Zjeżdżają gwiazdy sceny i ekranu. Swoją obecność zapowiedzieli już m.in.: Krystyna Janda, Piotr Adamczyk, Jan Englert, Jan Frycz, Gustaw Holoubek, Krzysztof Kolberger, Jerzy Trela, Zbigniew Zamachowski. Można będzie przekonać się, co jest modne w wielkim świecie. Kto z kim chadza na piwo. Czy bardziej seksowna jest Maja Ostaszewska czy Magdalena Cielecka? Dotknąć gwiazdy i poprosić o autograf.

To tutaj można spotkać Pana Sułka (Krzysztofa Kowalewskiego) z Panią Elizą (Martą Lipińską) na małej czarnej i ciastku. Pojawi się też mistrz Andrzej Wajda.

Ale festiwal organizowany jest nie po to, aby do Sopotu ścigać gwiazdy. Przede wszystkim dlatego, by nagrodzić najlepsze spektakle teatralne i radiowe. Jako miejsce prezentacji słuchowisk wybrano Teatr Kameralny. Spektakle telewizyjne wyświetlane będą po sąsiedzku, w kinie Polonia. I tylko jeden kłopot, co wybrać?

W ramach festiwalu odbędą się także warsztaty radiowe dla dzieci oraz warsztaty telewizyjne.

Grażyna Antoniewicz

Jan Englert i Andrzej Wajda będą jednymi z gwiazd festiwalu.



Fot. KAPiP/A. Jankowski

Program festiwalu

piątek ■ otwarcie festiwalu - g. 20 - Sopot, Kino Polonia, ul. Boh. Monte Cassino
sobota ■ „Sienkiewicz na wesoło, czyli Rycerze”. Kabaret radiowy „Studio 202” - Gdańsk, Targ Węglowy, g. 17 i estrada przy fontannie na molu - Sopot, g. 20.
niedziela ■ Dzień Radia Gdańsk - Studio Muzyczne Radia, ul. Grunwaldzka 18 - g. 17-20 ■ Wajda w Teatrze TV: prezentacja spektakli mistrza - Gdynia, Silver Screen, g. 13-20 ■ „Domofon czyli śpiewniczek domowy Stanisławy C.” - Sopot, Teatr Kameralny, g. 19 ■ Prezentacje konkursowe - Teatr Kameralny oraz Kino Polonia - piątek (g. 17), sob.-niedz. (g. 11), pon. (g. 15.30) ■ Spotkania z twórcami - Sopot, Teatr Kameralny oraz Galeria Triada

Spotkania z gwiazdami

sobota ■ 11-12.30 Magdalena Cielecka ■ 13-14.30 Maja Ostaszewska ■ 15-16.30 Maciej Stuhr ■ 17-18.30 Stanisława Celińska ■ 19-20.30 Joanna Szczepkowska
niedziela ■ 11-12.30 Adam Ferency ■ 13-14.30 Jan Englert ■ 15-16.30 Gustaw Holoubek ■ 17-18.30 Krzysztof Kolberger ■ 19-20.30 Piotr Adamczyk
Teatr Na Plaży - Sopot, al. Mamuski 2, obok Grand Hotelu. Na wszystkie prezentacje konkursowe oraz na spotkania - wstęp wolny.

KINO	Tytuł	Godzina	Cena
GDANSK Neptun ul. Długa 57 tel. 058 301-82-56	Dżungla X-Men: Ostatni bastion Posejdon	10, 14, 15 12 16.30, 20.30	14 zł n., 12 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
	tani wtorek w cenie biletu ulgowego Filmy o Gdańsku: Do widzenia, do jutra 18.30 pt., Mewy 18.30 sob., Medium 18.30 niedz. - wstęp wolny		
Helikon ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Odwaga miłości Klimt Tsotsi	14.10 18.30 20.20	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
	tani wtorek w cenie biletu ulgowego Filmy o Gdańsku: Wolne miasto 16 pt., Westerplatte 16 sob., Wróżby kumaka 16 niedz. - wstęp wolny		
Kameralne ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Krótką histeria czasu Jasminum X-Men: Ostatni bastion	14.40 16.20 18.15	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
	tani wtorek w cenie biletu ulgowego Filmy o Gdańsku: Panienska z okienka 20.15 pt., Błaszany bębenek 20.15 sob., Człowiek z żelaza 20.15 niedz. - wstęp wolny		
Żak al. Grunwaldzka 195/197	Francuski numer Łuk Maria Wszystko gra	15.50 17.30 19.10 20.45	
SOPOT Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 058 551-05-34	Festiwal Dwa Teatry		

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Posejdon	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-sob.	110 min
Za ile mnie pokochasz	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 niedz.	107 min
X-Men: Ostatni bastion	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 pt.-sob.	105 min
Silent Hill	11, 13, 15, 17, 19, 21 niedz.	119 min
Tsotsi	12.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-sob.	94 min
Kod da Vinci	17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	149 min
Jabłka Adama	11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21, 22.45 pt.-sob.	96 min
Jasminum	11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21, 22.45 pt.-sob.	103 min
Dżungla	11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21 niedz.	94 min
Lassie	20.45 pt.-niedz.	100 min
Asterix i Wikingowie	14.15, 18.30 pt.-niedz.	78 min
Epoka lodowcowa 2	10, 11.45, 13.30, 15.15 pt.-niedz.	90 min

■ tanie wtorki i czwartki - 14 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 15 zł
 ■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł
 ■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 14 zł
 ■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 14 zł
 ■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 13 zł
 ■ bilety grupowe - dla szkół - 12 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł
 ■ sobota, niedziela po godz. 22 - 14 zł

Jazz. Jan Garbarek w Gdańsku Jazz przeciwpożarowy

sobota

20.00

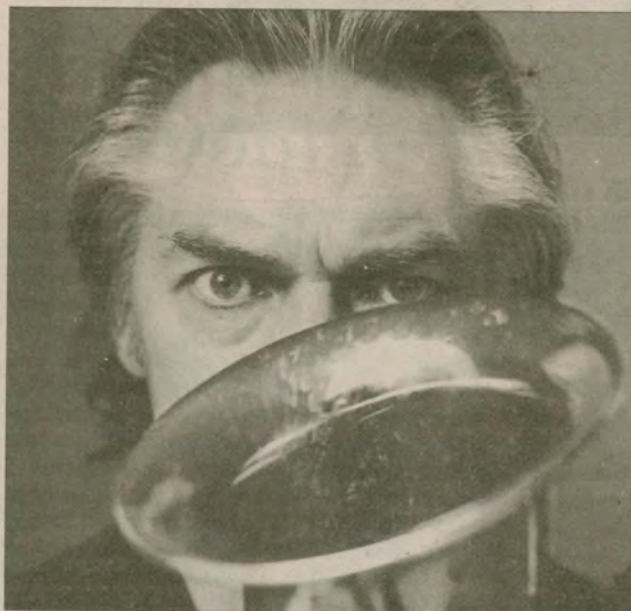
Gdańsk

Państwowa Filharmonia Bałtycka
ul. Ołowianka 1
bilety: 75 i 150 zł

niemiecką wytwórnią ECM, otwierał uszy świata na dźwięki pochodzące przede wszystkim, ale nie tylko, ze skandynawskiego folkloru. To on przetrwał szlaki innym nordyckim muzykom z Terje Rypdalem, Nilssem Peterem Molvearem, Esbjornem Svensenem i Tordem Gustavsenem na czele. Podróżował pomiędzy klasycznym jazzem, muzyką kontemplacyjną, religijną i etniczną, tworząc niepowtarzalną mieszankę tych wpływów. W Polsce zagra z typowo jazzowym zespołem złożonym z samych gwiazd. Obok lidera na saksofonach, wystąpią: hinduski bębniarz Trilok Gurtu oraz dwaj Niemcy, Rainer Bruninghaus (fortepian, instrumenty klawiszowe) i Eberhard Weber (bas). Koncert pod gołym niebem, przed siedzibą Polskiej Filharmonii Bałtyckiej, może potrwać nawet ponad dwie godziny - wszystko zależy od pogody, a

Koncert Jana Garbarka miał uświetnić II Światowy Zjazd Gdańszczan. I uświetni, ale po zaanonsowaniu tego wydarzenia w Gdańsku doszło do katastrofalnego pożaru kościoła św. Katarzyny. Organizująca koncert Fundacja Gdańska, postanowiła przeznaczyć cały dochód na odbudowę świątyni. Wybitny norweski jazzman wystąpi więc w celach charytatywnych.

Garbarek, urodzony w 1947 r., syn Norweżki i pochodzącego z Wielkopolski kombatanita bitwy pod Narvikiem, stał się wielką postacią europejskiego jazzu już w pierwszej połowie lat. 70. Związany z legendarną



Jan Garbarek współpracował z wieloma arystami z różnych kręgów kulturowych i muzycznych - The Hilliard Ensemble, Keithem Jarrettem czy Ravi Shankarem. My usłyszymy go z Hindusem i dwoma Niemcami.

przede wszystkim od atmosfery wytworzonej przez publiczność. Jednego możemy być pewni, mianowicie - rzadko spotykanych w Trójmieście doznań artystycznych. Trudno wypełnić pustkę po Gdynia

Summer Jazz Days, więc każda taka okazja jest świętem.

Generacja Garbarków trwa - wciąż czekamy na wokalistkę Anję Garbarek, następczynię Jana i Wielkiego.

(tor)

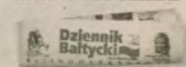
SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Posejdon	10.10, 12.30, 14.45, 17.10, 19.30, 21.45 pt.-niedz.	98 min
Za ile mnie pokochasz?	15.30, 17.45, 20.15, 22.30 pt.	95 min
Dżungla	15.30, 20.10, 22.30 sob., 15.10, 20.10, 22.30 niedz.	94 min
Silent Hill	10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15 18.15, 19.45, 20.10, 21.15, 22.10 pt. 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 21.15 sob.-niedz.	124 min
X-Men: Ostatni bastion	13.10, 17.45, 20.30 sob., 17.45, 20.30 niedz.	105 min
Kod da Vinci	12.45, 15.10, 17.30, 19.45, 22.15 pt.-sob.	149 min
Jan Paweł II	12.45, 17.30, 19.45, 22.15 niedz.	128 min
Asterix i Wikingowie	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 pt.-niedz.	78 min
Lassie	11.30, 13.30 pt., 11.30, 13.30, 15.45, 20.20 sob.	100 min
Epoka lodowcowa 2	12, 13.50, 15.45 niedz. 10.30 pt.-niedz.	90 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
 ■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
 ■ grupowe: powyżej 15 osób - do godz. 17 - 11 zł
 ■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
 ■ dla seniorów - 13 zł

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

PREMIERA

Najdroższa flama świata

Za ile mnie pokochasz?

komedia
Francja/Włochy

scenariusz i reżyseria: Bertrand Blier
występują: Monica Bellucci, Bernard Compagnon, Gerard Depardieu, Edouard Baer, Jean-Pierre Daroussin
czas: 95 min
dystrybucja: Monolith Films

Grany w
Kinopleksie,
Silver Screen,
Krewetce, Mul-
tikinie



Francuska kinematografia zaatakowała nas damami lekkich obyczajów. Nie tak dawno przez kina przetoczył się film „Angel A” Luca Bessona, gdzie anioł przybrał postać prostytutki, żeby ratować duszę pewnego lekkoducha. Ów lekkoduch anioła w metresowej postaci tak ujął, że aż rozkochał, a zastępy niebieskie skurczyły się o jedną anielską

sztukę. Bertrand Blier oferuje nam historię o urodziwej pracownicy usług publicznych z paryskiego „Pigalaka”. Daniela, grana przez Monicę Bellucci, to najbardziej pożądana prostytutka w mieście. Jej wdzięk i powab niejednemu mężczyźnie przewróciły już w głowie, zaś Francoisowi (w tej roli Bernard Compagnon) odebrał rozum bez reszty. Oferuje on pięknej Danieli 100 tys. euro za każdy miesiąc wspólnego życia. Myliłby się jednak ten, kto powie: ot, francuska „Pretty Woman”. Bowiem, w przeciwieństwie do amerykańskiej superprodukcji, we francuskiej jest realistyczniej. Oto bowiem o swoją najlepszą pracownicę upomni się jej alfons, bezwzględny Charly (w tej roli Gerard Depardieu).

Kasa kasą, ale miłość ma swoje prawa, więc Francoisowi w końcu uda się rozkochać luksusową prostytutkę, tak jak w filmie Bessona nieudacznikowi udało się rozkochać w sobie anioła.

Reżyser nie epatuje golizną i seksem - to duży atut obrazu.

**BILETY
DLA WAS**
**PREZENTY
DLA WAS**

Poleca Magdalena Andrzejczyk



- Wszystkiego musimy się domyślić z jej strojów. Im więcej ma na sobie, tym bardziej bulwersuje i ekscytuje. Ten film powstał dla jednej aktorki, bez niej nie miałby racji bytu - mówi o Monice Bellucci twórcza filmu, Bertrand Blier.

Mamy dla Was zaproszenia na ten film: pięć podwójnych do Multikina (pon.-czw.) i dwa podwójne do Kinopleksu (pon.-czw.) oraz trzy DVD z filmem „Casanova” Federico Felliniego (od firmy Monolith). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

NOTOWANIA

Co się ogląda?



1. Kod da Vinci

Reż. Ron Howard
Wyst. Tom Hanks, Jean Reno, Audrey Tautou



2. Dżungla

Reż. Jan Wechsle, Steven Williams



3. X-Men: Ostatni bastion

Reż. Brett Ratner
Wyst. Patrick Stewart, Hugh Jackman

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinopleksu i Neptun Filmu.

Posejdon

W piątek na ekrany trójmiejskich kin trafi remake filmu „Tragedia Posejdona” Ronald Neame'a z 1972 roku.

Akcja filmu katastroficznego „Posejdon” - twórcy „Troi” i „Gniewu oceanu” - Woffgang Petersena, rozgrywa się na luksusowym statku pasażerskim. Na pełnym morzu trwa właśnie zabawa sylwestrowa. Krótko po północy wielka fala uderza w statek, przewracając go do góry dnem. Grupa ocalałych pasażerów próbuje dotrzeć na dno statku, by spróbować wyjść na powierzchnię. Nagle zatonięcie jednostki jest początkiem dramatu oraz decyzji, które mogą mieć wpływ na resztę życia ocalałych. Występują: Josh Lucas, Kurt Russell, Richard Dreyfuss, Emmy Rossum oraz wokalista zespołu Black Eyed Peas, Stacy Ferguson. Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie do kina Neptun (sob., godz. 20.30) oraz 5 podwójnych zaproszeń do kina Krewetka. Ponadto pierwsze 500 osób, które zarezerwują bilet na ten film do Krewetki poprzez stronę internetową: www.cinema-city.pl, otrzyma plakat.



Omen

Natomiast we wtorek (dystrybutorzy specjalnie wybrali tą datę, bowiem w skrócie przedstawia się ona następująco: 06.06.06.) swoją premierę będzie miał inny remake - tym razem jednego z najpopularniejszych horrorów lat 70. ubiegłego wieku, który doczekał się aż trzech kolejnych części.

„Omen” Johna Moore'a posiada strukturę i ogół wątków scenariusza Davida Seltzera z 1976 roku, ale wprowadzono w nim kilka ważnych zmian, aby uwspółcześić fabułę i jej bohaterów.

W pierwotnym „Omenie” Robert i Kathryn Thom są zamożną parą w średnim wieku, która adoptuje dziecko antychrysta. W nowym filmie Thomowie (Julia Stiles i Liev Schreiber) są znacznie młodszy. Oboje dobrze wykształceni i odnoszący sukcesy, ale jednocześnie ciężko na nie pracujący. - To ludzie z krwi i kości, prawdziwi - mówi o bohaterach reżyser. - To, że są bardziej przystępni, budzi większy niepokój widzów: skoro przydarzyło się to im, może przydarzyć się i nam.



Passer w Kurorcie

We wtorek, w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego Kurort, zobaczymy kolejną projekcję z cyklu „Czeskie kino przy głównej ulicy”. Tym razem zaprezentowany zostanie debiut fabularny Ivana Passera. Film ten ograniczony jest do kilkunastu obrazów życia na prowincji skonfrontowanych z poglądami przybysza z Pragi. Passer - zarażony ideami francuskiej Nowej Fali - kreuje swój filmowy świat z okrucieństwem rzeczywistości, zyskując nie tylko wrażenie prawdopodobieństwa zdarzeń, ale wręcz autentyczność sytuacji. Życie prowincjonalne, ukazane w intymnym oświetleniu kamery Miroslava Ondricka, wydać się może i zabawne, ale wystarczy chwila refleksji, by dostrzec inne jego oblicze.

Z jednej strony będzie to oblicze niespełnionych ambicji, braku perspektyw i aspiracji, z drugiej - harmonii, krzepiącego zespolenia mimo różnicy pokoleń i materialnego statusu. Początek o godz. 20.30. Sopot, kino Polonia, ul. Boh. Monte Cassino 55/57. Bilety: 15 zł (2 seanse), 25 zł (4 seanse).

Tristian i Izolda

W ramach „Kina na obcasach” w Multikinie, odbędzie się pokaz przedpremierowy dramatu „Tristian i Izolda” Kevina Reynoldsa („Hrabia Monte Christo”). To dramat, oparty na średniowiecznej celtyckiej legendzie o miłości i śmierci, wolności i przeznaczeniu.

Po upadku Rzymu, tryumfujący wodzowie Anglii zostali w brutalny sposób skarceni przez armię irlandzkiego króla Donnchadha. Jeden z nich, noszący imię Marke, podejmuje próbę zjednoczenia zwaśnionych plemion Anglii. Najznamienitszym rycerzem tych czasów jest Tristian. Ranny i pozostawiony na pewną śmierć na polu bitwy, trafia pod opiekę Izoldy, tajemniczej irlandzkiej piękności, która ukryła go przed żołnierzami swojego ojca, króla Donnchadha. Niestety uczucie, jakie połączyło oboje, zakończyło się tak nagle, jak się rozpoczęło.

Projekcja poprzedzona będzie prezentacją kosmetyków, poradami kosmetyczki oraz prelekcjami na temat zdrowego stylu życia i pielęgnacji urody.

Wtorek, początek o godz. 20. Bilety: 14 zł.



**BILETY
DLA WAS**

Bilety

W cyklu „Psychowibracje” w Kinopleksie zobaczymy film „Bilety” w reżyserii i na podstawie scenariusza Abbasa Kiarostami, Kena Loacha oraz Ermanna Olmiego. Fabuła jest umiejscowiona w pociągu jadącym z Europy Centralnej do Rzymu. Opowieści i bohaterowie przeplatają się ze sobą, niczym przygodni pasażerowie z wagonu drugiej klasy. Pociągiem tym podróżuje m.in. 60-letni profesor, który utknął na austriackim dworcu z powodu złej pogody. Dzięki wstawiennictwu miłej i pięknej specjalistki od PR, udaje mu się zdobyć miejsce w wagonie restauracyjnym zatłoczonego pociągu. Siedząc przed laptopem zaczyna marzyć o kobiecie. Jedzie nim także otyła pani w średnim wieku, traktująca wszystkich napotkanych ludzi z pogardą oraz trzech hałaśliwych fanów drużyny Celtics, wracających z meczu Ligi Mistrzów. Komediodramat reżyserskiego tria to również podróż przez ich emocjonalny świat. Bilety: 10 zł. Początek o godz. 20.

Mamy dla Was 4 podwójne zaproszenia.



Dwugłowy smok

Fundacja Twórców Architektury zaprasza w poniedziałek do gdyńskiego klubu Ucho na premierę filmu dokumentalnego „Dwugłowy smok. Architektura 20-lecia międzywojennego na Górnym Śląsku”. 40-minutowy obraz Jadwigi Kocur, autorki cyklu programów o architekturze „Odkrywanie przestrzeni”, emitowanego przez katowicki ośrodek

TVP, prezentuje nieznaną dotąd oblicze Górnego Śląska, jako najbardziej progresywnego eksperymentu urbanistycznego Europy pierwszych lat 30. XX wieku, tworzonego przez niemieckich i polskich architektów. Specjalnie na potrzeby filmu została wykonana pełna rekonstrukcja Muzeum Śląskiego w 3D, którą sporządzili specjaliści w Austrii oraz animacja jedynego istniejącego projektu kolejki naziemnej o nowoczesnej konstrukcji, która miała obsługiwać trójiasto Gliwice - Zabrze - Bytom. Muzykę do filmu skomponował wokalista zespołu Myslovitz, Artur Rojek.

Początek o godz. 18. Wstęp tylko na zaproszenia. Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie.

Ona to on

Scenariusz do komedii romantycznej „Ona to on” w reżyserii Andy'ego Fickmana, oparty został na sztuce „Twelfth Night” Williama Szekspira. Jej bohaterka - Viola, wielbicielka futbolu - dowiaduje się, że w jej nowej szkole nie ma dziewczęcej drużyny piłki nożnej. Nie chcąc rezygnować ze swojej pasji, postanawia udawać swojego brata bliźniaka i zamiast niego chodzić do szkoły z internatem, a wszystko po to, by dalej grać. Wszystko się komplikuje, gdy Viola zakochuje się w swoim współlokatorze Duke'u, a sama staje się obiektem westchnień Olivii, w której z kolei kocha się Duke. Sytuacja gmatwa się jeszcze bardziej, gdy do szkoły wraca Sebastian, brat bliźniak Violi. Pokaz przedpremierowy tego filmu odbędzie się w piątek o godz. 18.45 w kinie Krewetka.



Wielkokulturowa Anglia

Dyskusyjny Klub Filmowy Marcello pokaże zestaw filmów krótkometrażowych „We're British but... Cultural Identities”, prezentujący złożoność i różnorodność wielokulturowego społeczeństwa we współczesnej Wielkiej Brytanii. Zobaczymy jak rdzenni mieszkańcy próbują się zaadaptować do szerokiego spektrum etnicznego, a emigranci starają się odnaleźć swoje własne miejsce w środowisku często reprezentującym bardzo odmienne wartości od tych, które są im bliskie. Przedstawimy ewolucję zmierzającą w stronę stworzenia harmonijnego, przynoszącego obustronne korzyści społeczeństwa, które siłą rzeczy musi się zmierzyć z problemami narodowej tożsamości, dyskryminacji i prymitywnych stereotypów. Filmy zaprezentowane zostaną w oryginalnej wersji językowej. Środa, godzina 20.30, Sopot, teatr Atelier, ul. Mamuski 2. Bilety: 10-35 zł.



Gdańsk na wielkim ekranie

Z okazji II Światowego Zjazdu Gdańszczan, od piątku do niedzieli w gdańskich kinach Neptun Filmu (ul. Długa 57), odbędzie się projekcja filmów fabularnych związanych z tym miastem. W kinie Helikon projekcje będą się odbywały o godz. 16 i zobaczymy: „Wolne miasto” Stanisława Różewicza (pt.), „Westerplatte” Stanisława Różewicza (sob.) i „Wróżby kumaka” Roberta Glińskiego (niedz.); w kinie Neptun - o godz. 18.30 - „Do widzenia do jutra” Janusza Morgensterna (pt.), „Mewy” Jerzego Passendorfera (sob.) i „Medium” Jacka Koprowicza; w kinie Kameralnym - o godz. 20.15 - „Panienkę z okienka” Marii Kaniewskiej (pt.), „Błaszany bębenek” Volkera Schlöndorffa (sob.) oraz „Człowiek z żelaza” Andrzeja Wajdy (niedz.). Wstęp wolny. Po zaproszenia dzwonić dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Wójt Gminy Pszczółki
zaprasza na:

"Święto Pszczół w Krainie Róż"

4 czerwiec 2006r., godz. 13.00

Różyny

plac rekreacyjno-sportowy
(przy drodze krajowej nr 1)

W programie m.in.:
gwiazda - H₂O

MIR-BAND

Kabaret teatru HALLS

MAG ZIUTTINI – pokaz iluzji

Występy dzieci i młodzieży ze „Szkoły Marzeń”
Zapraszamy na grochówkę

Patronat honorowy:

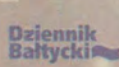


Marszałek Woj. Pomorskiego
Jan Kozłowski

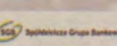
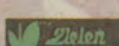
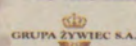


Starostwo Powiatowe
w Pruszczu Gdańskim

Patronat medialny:



Sponsorzy: Piekarnia „Pszczółka” „WEMA” S.C. Pszczółki „Skibiński”



764981A

Roben
CERAMIKA BUDOWLANA
UWAGA!
SUPER CENY



✓ dachówka
ceramiczna
i cementowa
✓ blachodachówka
✓ okna połaciowe
✓ orynnowanie

PRZYJDŹ!
SPRAWDŹ NAS
100% SATYSFAKCJI

GRATIS doradztwo
i wycena,
transport

skład budowlany

DACHÓWKA

tel. (58) 785-99-28,
tel./fax (58) 781-75-25
Gdynia 81-038, ul. Hutnicza 35

764424A

www.dachowka.gda.pl

Restauracja „WOK”

Pruszcz Gd., Korzeniowskiego 1D
(od strony ul. Kopernika) osiedle Wschód

POLECA:

**ORYGINALNE DANIA KUCHNI POLSKIEJ, CHIŃSKIEJ
ORAZ EUROPEJSKIEJ**

Organizujemy również: bankiety, wesela, przyjęcia I-komunijne,
stypy oraz imprezy okolicznościowe na miejscu oraz w cateringu.
Oferujemy catering dla firm i odbiorców indywidualnych.

**Zapraszamy
do ogródka piwnego**

Piwo 0,5 l - 4 zł

0,3 l - 3 zł

* studenci 25% rabatu

Tel. 058 682-17-00, fax 058-773-33-35
e-mail: restauracja.wok@neostrada.pl



769037A

Kolbudy. Mistrzostwa powiatu tenisie ziemnym Bez straty seta

Reprezentacja gminy Kolbudy wygrała VII Mistrzostwa Powiatu Gdańskiego w Tenisie Ziemnym. Zawody zorganizowano na kortach w Pruszczu Gdańskim.

Rywalizacja przebiegała w dwóch kategoriach wiekowych - juniorów i seniorów. W finałowym pojedynku chłopców, Maciej Biernacki z Kolbud pokonał Jacka Bisiukiewicza z gminy Pruszcz Gdański. Trzecie miejsce zajęli ex aequo Tomasz Leńc i Maciej Januszewski. Rywalizację dziewcząt wygrała Marta Leśniewska z gminy Pruszcz Gdański przed Natalią Podciborską z Pruszcza Gd. Trzecie miejsce wywalczyły Sara Pokorska z Kolbud i Angelika Krzywkowska z Pruszcza.

Grupy seniorów zdominowali faworyci. Wśród pań prym wiodła Magdalena Wojciechowska, która zwyciężyła młodszą koleżankę Marcelinę Lipską (obydwie z gminy Kolbudy). Trzecie miejsca zdobyły Marta Czerwińska z gminy Pruszcz Gdański i Agnieszka Walczak z Pruszcza.

Mistrzem powiatu w grupie seniorów został Mariusz



Mariusz Stasiowski - najlepszy tenisista powiatu gdańskiego. Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Stasiowski, który nie oddał rywalom żadnego seta. W finale pokonał Daniela Gruszczyńskiego z Kolbud. Trzecie miejsca przypadły Grzegorzowi Kasiorowi z Kolbud i Mariuszowi Zaorskiemu z Pruszcza.

Drużynowo najlepsza okazała się reprezentacja Kolbud przed zespołem Pruszcza Gdańskiego i gminy Pruszcz Gdański.

(war)

Powiat gdański. Gimnazjada lekkoatletyczna

Ci, co skaczą i biegają

Ponad stu uczniów szkół ponadpodstawowych rywalizowało w powiatowej gimnazjadzie lekkoatletycznej. Zawody rozegrano na stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Pruszczu Gdańskim.

Szkoły w powiecie gdańskim nie mają najlepszych warunków do uprawiania lekkoatletyki, więc nie wszystkie gimnazja przysłały reprezentacje. Brakuje bieżni, skoczni, stanowisk do rzutu

dyskiem i pchnięcia kulą. Nauczyciele poświęcają zatem więcej czasu grom zespołowym. Podczas zawodów nie rozegrano skoku wzwyż. Gimnazjaliści nie żalowali za to sił na bieżni. Wśród chłopców najlepszy okazał się Bartosz Hołubiec z Kolbud, który na dystansie 100 m uzyskał czas 12,08 sek. Wyprzedził nieznacznie Piotra Bakana i Sebastiana Gałuszkę z Pszczółek. Wyrównany był również bieg sprinterski dziewcząt. Magdalena

Tomaszewska z Pszczółek wygrała rzutem na taśmę z Agnieszką Boroś ze Straszyna i JUDYTĄ Ziętek z Gimnazjum nr 1 w Pruszczu. Niezwykle wyczerpująca okazała się rywalizacja dziewcząt na 1000 metrów. Przez dwa okrążenia prowa-

dużą przewagę. Żle rozłożyła jednak siły i na ostatniej prostej wyprzedziła ją Katarzyna Moske i Małgorzata Czarnecka.

- Lubię atmosferę zawodów lekkoatletycznych - powiedziała Jagoda Gołąbek z Przywidza. - Startowałam w biegach sprinterskich. Wygrałam wyścig eliminacyjny, ale wynik nie wystarczył, by zakwalifikować się do finału.

- Chłopcy w szkole już się przekonali, że nie warto mnie zaczepiać, bo jestem silna - śmiała się Martyna Szygulska z Pszczółek. - Wynikiem 8,40 m wygrałam pchnięcie kulą. Rzadko mamy zajęcia lekkoatletyczne. Częściej gramy w piłkę ręczną. Lubię tę dyscyplinę. Gdy składam się do strzelać bramkarze chowają się za słupki.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa-balt.gda.pl

Martyna Szygulska zwyciężyła w pchnięciu kulą.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Zwycięzcy

Dziewczęta

■ Bieg na 100 m - Magdalena Tomaszewska (Pszczółki). ■ Bieg na 300 m - Marta Adamik (Rotmanka). ■ Bieg na 600 m - Katarzyna Butkiewicz (Straszyn). ■ Bieg na 1000 m - Katarzyna Moske (Suchy Dąb). ■ Pchnięcie kulą - Martyna Szygulska (Pszczółki). ■ Skok w dal - Marta Sadoch (Trąbki Wielkie).

Chłopcy

■ Bieg na 100 m - Bartosz Hołubiec (Kolbudy). ■ Bieg na 300 m - Krzysztof Żuchowiecki (Pszczółki). ■ Bieg na 600 m - Marcin Mitlewski (Pszczółki). ■ Bieg na 1000 m - Patryk Lewandowski (Suchy Dąb). ■ Bieg na 2000 m - Kamil Kapicki (Trąbki Wielkie). ■ Skok w dal - Piotr Bakan (Pszczółki). ■ Pchnięcie kulą - Mateusz Kroll (Kolbudy). ■ Rzut oszczepem - Michał Czaiński (Kolbudy). ■ Rzut dyskiem - Damian Ostrowski (Straszyn).

R E K L A M A

PRZEMYSŁANE ROZWIĄZANIA

Plichta
Serwis ŠkodaAuto



Kompletny rozrząd
do silników TDI
z montażem
kosztuje
tylko

690 PLN

Zapraszamy do Serwisów Škody:

Gdańsk
ul. Grunwaldzka 339
tel. 058/522 88 88

Gdynia
ul. Morska 80
tel. 058/669 96 96

Wejherowo
ul. Gdańska 13c
tel. 058/677 53 91

Firmy współpracujące:

VOLKSWAGEN BANK
POLSKA S.A.



771813A

Gdynia

Skwer Kościuszki
ul. Jana Pawła II 7
tel. 058/669 40 07
kom. 691 69 69 32

www.MarinaAleksander.pl



Plichta SALON
SPRZĘTU WODNEGO

SILNIKI ZABURTOWE JUŻ OD

849 PLN

ŁODZIE WĘDKARSKIE JUŻ OD

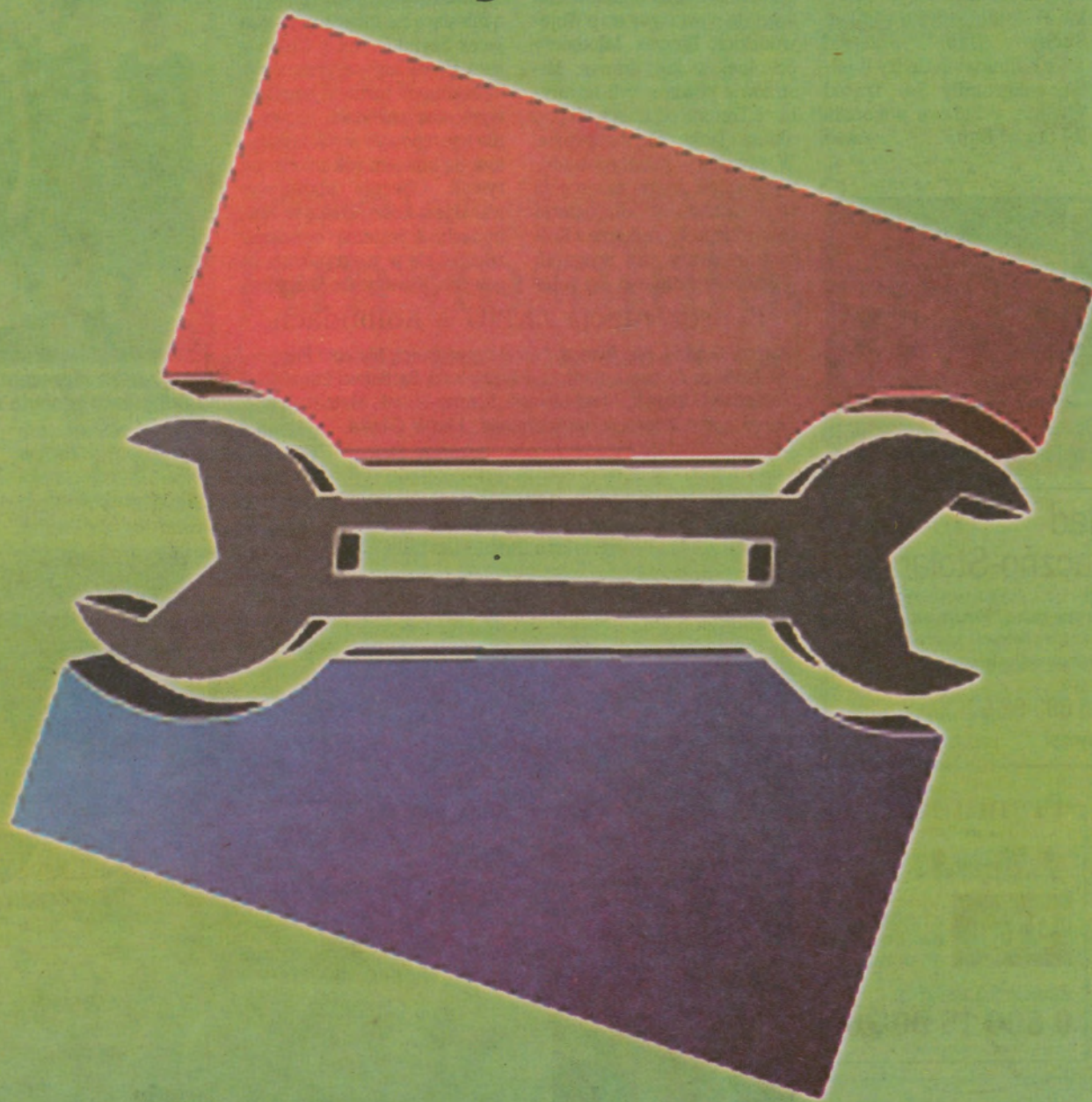
1199 PLN

PONTONY YAMAHA JUŻ OD

4299 PLN



Masz wypadek? Stłuczkę?
Zadzwoń! Przyjedziemy pomóc!
Telefon alarmowy 0506 087 097



JANISZ

U S Ł U G I
SAMOCHODOWE

www.janisz.pl

Powiat gdański. Piłka nożna Wiosenne zmagania na boisku

Rozpoczęła się wiosenna runda powiatowej ligi piłki nożnej szkół podstawowych i gimnazjów. W grupie młodszych piłkarzy Pruszcza Gdański pokonał 7:0 Trąbki Wielkie, a Suchy Dąb wygrał z Kolbudami 8:3. Po 7 kolejce (licząc rundę jesienną i wiosenną) prowadzi Pruszcza przed Suchym Dębem i Pszczółkami. Stawkę zamykają Kolbudy oraz Trąbki

Wielkie. W grupie gimnazjalistów, na pierwszym miejscu są Kolbudy, przed Cedrami Wielkimi, Żuławą, Przejazdowem, Pszczółkami i Suchym Dębem. Stawkę zamykają Przywidz i Trąbki Wielkie. W ósmej kolejce spotkań Suchy Dąb przegrał 1:6 z Kolbudami, Cedry Wielkie rozgromiły 9:0 Trąbki Wielkie, a Żuława pokonała 5:4 Suchy Dąb. (war)

R E K L A M A



PROMOCJA BRAM I NAPĘDÓW
HORMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

Autoryzowany Partner: **Parkan Sp. J.**
83-010 STRASZYN, ul. Leśna 7, tel. 058 682-00-13, fax 058 692-04-96



Zakład Tartaczno-Stolarski
Ulkowy 69
oferuje: tarcicę iglastą i liściastą suchą, deskę podłogową dębową i jesionową, parkiet, stemple budowlane oraz drewno konstrukcyjne
tel. 058 683-92-95
biuro@jacyno.pl

SIATKA OGRODZENIOWA
- OCYNK 20x20-60x60
- POWLEKANA PCV
- LEŚNA, SŁUPKI PCV
Producent ZPU „LIMEX”
Przywidz, tel. (058) 682-51-38
tel./fax (058) 691-50-92
www.limex.gdansk.pl

Prenumerata
Dziennik Bałtycki
91 gr* z bezpłatną dostawą do domu
Zamów już teraz!
0 800 15 00 26
*cena kalkulowana dla prenumeraty rocznej



SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi
Pruszcza Gdański, ul. Chopina 3
(Dom Parafialny)
tel. 058 682 26 44
Tczew
ul. Jasińskiego 7, tel. 058 777 11 00
(przy Manhattanie)
ul. Krótka 19, tel. 058 530 11 41

oprocentowanie pożyczek od 11,9 %
opłaty już od 0,90 zł
minimum formalności
decyzja kredytowa już w 2 godziny
www.skokjan.pl

Brązowi siatkarze

Siatkarskie drużyny młodzików i kadetów UKS Jantar Pruszcza Gdański zajęły trzecie lokaty w zawodach o puchar burmistrza Pruszcza. Obydwa turnieje wygrały zespoły SPS Lębork. W grupie młodszych chłopców rywalizowały cztery formacje, w grupie starszych osiem.

Kolbudy. Koszykówka

Udany debiut

Drużyna chłopców Zespołu Kształcenia Podstawowego i Gimnazjalnego w Kolbudach wygrała powiatowy etap Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej w koszykówce. Mistrzowie powiatu byli faworytami. Trenują od trzech lat pod okiem Jacka Szymkiewicza. W zawodach międzypowiatowych zajęli drugie miejsce za rówieśnikami ze Starogardu Gdańskiego. Koszykarze z Kolbud pierwszy raz wystąpili również w grupie B ligi mło-

dzików Pomorskiego Związku Koszykówki. Debiut był udany - zajęli pierwsze miejsce.

- Drużyna robi postępy z miesiąca na miesiąc - ocenia Jacek Szymkiewicz. - Chłopcy chcą się jak najwięcej nauczyć. W szkolnym turnieju powiatowym oraz zawodach ligowych nie występowali w roli faworytów. Są bowiem rok młodszy od rywali. Obecnie planujemy wakacje z koszykówką w Kolbudach, a jesienią będziemy zmagać się w rozgrywkach ligowych. *Wawrzyniec Rozenberg*



Koszykarska reprezentacja chłopców Szkoły Podstawowej w Kolbudach zdobyła mistrzostwo powiatu gdańskiego.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

R E K L A M A



Mercedes-Benz - marka DaimlerChrysler

Nowy Sprinter. Cokolwiek się wydarzy.

Poznaj nowe standardy komfortu. Przyjdź na Dni Otwarte 2-3 czerwca.

► Niektóre trasy mogą okazać się dłuższe, niż to wynika z mapy. Dlatego wnętrze Sprintera zaprojektowane jest tak, aby zapewnić Ci komfort w każdej sytuacji. Wygodne fotele, elektrycznie podnoszone szyby, praktyczne schowki, ergonomiczna deska rozdzielcza - śledząc w nowym Sprinterze,

zapomnisz, że to samochód dostawczy. Ruszając, zauważysz, że nowy Sprinter prowadzi się łatwo i lekko. A dzięki seryjnym systemom ABS, BAS, ASR i nowemu systemowi ADAPTIVE ESP® każda dostawa zmieni się w wygodną, spokojną podróż. Odwiedź nasz salon podczas Dni Otwartych

2-3 czerwca i poznaj nowe standardy komfortu w samochodach dostawczych.



Mercedes-Benz

EUROTRUCK Sp. z o.o.
AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS MERCEDES-BENZ
UL. STAROGARDZKA 24, 83-010 STRASZYN
TEL. CENTRALA: 058 692 27 70/80,
E-MAIL: SALON@EUROTRUCK.MERCEDES-BENZ.PL

Finansowanie zapewnia:
DaimlerChrysler Leasing **DaimlerChrysler Bank**